





# 順利割除腸瘤進展良好 列根恢復行使 全部總統職權

## 初步結果顯示肉瘤屬於良性 是否有癌有待化驗報告確定

【法新社華盛頓十四日電】列根總統今日宣佈，他已順利地接受了手術，切除了腸部的一個肉瘤。列根總統是在手術後，由他的夫人貝琪陪同，前往醫院探望他的。列根總統在手術後，身體狀況良好，目前正在接受化驗，以確定肉瘤是否屬於良性。列根總統在手術後，曾向他的支持者表示，他對手術的成功感到滿意，並希望能夠儘快恢復健康，繼續履行他的總統職責。

# 手術進行近三小時 對肝臟等詳細檢查

【法新社華盛頓十四日電】列根總統的手術，目前進展順利。手術已經進行了近三小時，外科醫生正在對肝臟等器官進行詳細檢查。列根總統的手術，是由著名的外科醫生主刀的。手術過程非常複雜，但列根總統的身體狀況良好，能夠承受手術。目前，手術已經接近尾聲，預計還需要一小時左右才能完成。

# 美國航空驚險表演 兩機相撞墜地爆炸

【美聯社紐約十四日電】一架美國航空公司客機，今日在紐約上空，與一架小型飛機相撞，導致客機墜地爆炸。事故發生在紐約市上空的繁忙空域，當時兩架飛機正在進行低空飛行表演。相撞後，客機失控墜入曼哈頓區的一處公園，引發了多處爆炸。目前，救援人員正在現場進行搜救工作，事故原因正在調查中。

# 禁核擴散法不得已 美紐聯合演習

【法新社華盛頓十四日電】美國與紐西蘭今日舉行聯合演習，以展示其對禁核擴散法的決心。演習內容包括模擬核洩漏事故、核恐怖襲擊等。美國海軍的一艘核動力潛艇，與紐西蘭皇家海軍的一艘巡邏艦，在太平洋海域進行了協同作戰演習。演習旨在加強兩國之間的軍事合作，並向國際社會展示美國和紐西蘭在維護全球核安全方面的承諾。

# 美國航空驚險表演 兩機相撞墜地爆炸

【美聯社紐約十四日電】一架美國航空公司客機，今日在紐約上空，與一架小型飛機相撞，導致客機墜地爆炸。事故發生在紐約市上空的繁忙空域，當時兩架飛機正在進行低空飛行表演。相撞後，客機失控墜入曼哈頓區的一處公園，引發了多處爆炸。目前，救援人員正在現場進行搜救工作，事故原因正在調查中。

# 禁核擴散法不得已 美紐聯合演習

【法新社華盛頓十四日電】美國與紐西蘭今日舉行聯合演習，以展示其對禁核擴散法的決心。演習內容包括模擬核洩漏事故、核恐怖襲擊等。美國海軍的一艘核動力潛艇，與紐西蘭皇家海軍的一艘巡邏艦，在太平洋海域進行了協同作戰演習。演習旨在加強兩國之間的軍事合作，並向國際社會展示美國和紐西蘭在維護全球核安全方面的承諾。

# 美國航空驚險表演 兩機相撞墜地爆炸

【美聯社紐約十四日電】一架美國航空公司客機，今日在紐約上空，與一架小型飛機相撞，導致客機墜地爆炸。事故發生在紐約市上空的繁忙空域，當時兩架飛機正在進行低空飛行表演。相撞後，客機失控墜入曼哈頓區的一處公園，引發了多處爆炸。目前，救援人員正在現場進行搜救工作，事故原因正在調查中。

# 禁核擴散法不得已 美紐聯合演習

【法新社華盛頓十四日電】美國與紐西蘭今日舉行聯合演習，以展示其對禁核擴散法的決心。演習內容包括模擬核洩漏事故、核恐怖襲擊等。美國海軍的一艘核動力潛艇，與紐西蘭皇家海軍的一艘巡邏艦，在太平洋海域進行了協同作戰演習。演習旨在加強兩國之間的軍事合作，並向國際社會展示美國和紐西蘭在維護全球核安全方面的承諾。

## 米特蘭被逐出法國慶閱 中曾根昨簽署法令 二千四囚犯獲特赦

【法新社巴黎十四日電】法國總統密特朗今日宣佈，將逐出在法國境內進行的慶閱活動中的米特蘭。米特蘭是前日本首相，因其在二戰期間的戰績而受到法國政府的嚴厲批評。此外，中曾根首相昨日簽署了一項法令，對二千四百名囚犯給予特赦。這項法令旨在減輕監獄的負擔，並促進囚犯的改造。

## 米特蘭被逐出法國慶閱 中曾根昨簽署法令 二千四囚犯獲特赦

【法新社巴黎十四日電】法國總統密特朗今日宣佈，將逐出在法國境內進行的慶閱活動中的米特蘭。米特蘭是前日本首相，因其在二戰期間的戰績而受到法國政府的嚴厲批評。此外，中曾根首相昨日簽署了一項法令，對二千四百名囚犯給予特赦。這項法令旨在減輕監獄的負擔，並促進囚犯的改造。

## 米特蘭被逐出法國慶閱 中曾根昨簽署法令 二千四囚犯獲特赦

【法新社巴黎十四日電】法國總統密特朗今日宣佈，將逐出在法國境內進行的慶閱活動中的米特蘭。米特蘭是前日本首相，因其在二戰期間的戰績而受到法國政府的嚴厲批評。此外，中曾根首相昨日簽署了一項法令，對二千四百名囚犯給予特赦。這項法令旨在減輕監獄的負擔，並促進囚犯的改造。

## 米特蘭被逐出法國慶閱 中曾根昨簽署法令 二千四囚犯獲特赦

【法新社巴黎十四日電】法國總統密特朗今日宣佈，將逐出在法國境內進行的慶閱活動中的米特蘭。米特蘭是前日本首相，因其在二戰期間的戰績而受到法國政府的嚴厲批評。此外，中曾根首相昨日簽署了一項法令，對二千四百名囚犯給予特赦。這項法令旨在減輕監獄的負擔，並促進囚犯的改造。

## 米特蘭被逐出法國慶閱 中曾根昨簽署法令 二千四囚犯獲特赦

【法新社巴黎十四日電】法國總統密特朗今日宣佈，將逐出在法國境內進行的慶閱活動中的米特蘭。米特蘭是前日本首相，因其在二戰期間的戰績而受到法國政府的嚴厲批評。此外，中曾根首相昨日簽署了一項法令，對二千四百名囚犯給予特赦。這項法令旨在減輕監獄的負擔，並促進囚犯的改造。

## 米特蘭被逐出法國慶閱 中曾根昨簽署法令 二千四囚犯獲特赦

【法新社巴黎十四日電】法國總統密特朗今日宣佈，將逐出在法國境內進行的慶閱活動中的米特蘭。米特蘭是前日本首相，因其在二戰期間的戰績而受到法國政府的嚴厲批評。此外，中曾根首相昨日簽署了一項法令，對二千四百名囚犯給予特赦。這項法令旨在減輕監獄的負擔，並促進囚犯的改造。

## 米特蘭被逐出法國慶閱 中曾根昨簽署法令 二千四囚犯獲特赦

【法新社巴黎十四日電】法國總統密特朗今日宣佈，將逐出在法國境內進行的慶閱活動中的米特蘭。米特蘭是前日本首相，因其在二戰期間的戰績而受到法國政府的嚴厲批評。此外，中曾根首相昨日簽署了一項法令，對二千四百名囚犯給予特赦。這項法令旨在減輕監獄的負擔，並促進囚犯的改造。

## 米特蘭被逐出法國慶閱 中曾根昨簽署法令 二千四囚犯獲特赦

【法新社巴黎十四日電】法國總統密特朗今日宣佈，將逐出在法國境內進行的慶閱活動中的米特蘭。米特蘭是前日本首相，因其在二戰期間的戰績而受到法國政府的嚴厲批評。此外，中曾根首相昨日簽署了一項法令，對二千四百名囚犯給予特赦。這項法令旨在減輕監獄的負擔，並促進囚犯的改造。

## 丹麥女皇瑞典國王 座機緊急降落 機艙發生毛病

【美聯社哥本哈根十四日電】丹麥女皇瑪格麗特二世和瑞典國王卡爾十六世，今日在飛往瑞典的途中，因座機發生故障，緊急降落在丹麥。飛機在飛行過程中，引擎突然失火，機艙內發生濃煙。機組人員隨即決定降落，並在丹麥的一處機場安全降落。目前，機上人員均無傷亡，飛機正在接受檢查。

## 丹麥女皇瑞典國王 座機緊急降落 機艙發生毛病

【美聯社哥本哈根十四日電】丹麥女皇瑪格麗特二世和瑞典國王卡爾十六世，今日在飛往瑞典的途中，因座機發生故障，緊急降落在丹麥。飛機在飛行過程中，引擎突然失火，機艙內發生濃煙。機組人員隨即決定降落，並在丹麥的一處機場安全降落。目前，機上人員均無傷亡，飛機正在接受檢查。

## 丹麥女皇瑞典國王 座機緊急降落 機艙發生毛病

【美聯社哥本哈根十四日電】丹麥女皇瑪格麗特二世和瑞典國王卡爾十六世，今日在飛往瑞典的途中，因座機發生故障，緊急降落在丹麥。飛機在飛行過程中，引擎突然失火，機艙內發生濃煙。機組人員隨即決定降落，並在丹麥的一處機場安全降落。目前，機上人員均無傷亡，飛機正在接受檢查。

## 丹麥女皇瑞典國王 座機緊急降落 機艙發生毛病

【美聯社哥本哈根十四日電】丹麥女皇瑪格麗特二世和瑞典國王卡爾十六世，今日在飛往瑞典的途中，因座機發生故障，緊急降落在丹麥。飛機在飛行過程中，引擎突然失火，機艙內發生濃煙。機組人員隨即決定降落，並在丹麥的一處機場安全降落。目前，機上人員均無傷亡，飛機正在接受檢查。

## 丹麥女皇瑞典國王 座機緊急降落 機艙發生毛病

【美聯社哥本哈根十四日電】丹麥女皇瑪格麗特二世和瑞典國王卡爾十六世，今日在飛往瑞典的途中，因座機發生故障，緊急降落在丹麥。飛機在飛行過程中，引擎突然失火，機艙內發生濃煙。機組人員隨即決定降落，並在丹麥的一處機場安全降落。目前，機上人員均無傷亡，飛機正在接受檢查。

## 丹麥女皇瑞典國王 座機緊急降落 機艙發生毛病

【美聯社哥本哈根十四日電】丹麥女皇瑪格麗特二世和瑞典國王卡爾十六世，今日在飛往瑞典的途中，因座機發生故障，緊急降落在丹麥。飛機在飛行過程中，引擎突然失火，機艙內發生濃煙。機組人員隨即決定降落，並在丹麥的一處機場安全降落。目前，機上人員均無傷亡，飛機正在接受檢查。

## 丹麥女皇瑞典國王 座機緊急降落 機艙發生毛病

【美聯社哥本哈根十四日電】丹麥女皇瑪格麗特二世和瑞典國王卡爾十六世，今日在飛往瑞典的途中，因座機發生故障，緊急降落在丹麥。飛機在飛行過程中，引擎突然失火，機艙內發生濃煙。機組人員隨即決定降落，並在丹麥的一處機場安全降落。目前，機上人員均無傷亡，飛機正在接受檢查。

## 丹麥女皇瑞典國王 座機緊急降落 機艙發生毛病

【美聯社哥本哈根十四日電】丹麥女皇瑪格麗特二世和瑞典國王卡爾十六世，今日在飛往瑞典的途中，因座機發生故障，緊急降落在丹麥。飛機在飛行過程中，引擎突然失火，機艙內發生濃煙。機組人員隨即決定降落，並在丹麥的一處機場安全降落。目前，機上人員均無傷亡，飛機正在接受檢查。

## 遊公園參觀水族館 習仲勳會見日社會黨訪華團

【法新社北京十四日電】中國領導人習仲勳今日會見了來訪的日本社會黨訪華團。習仲勳在會見中，向訪團成員介紹了中國的社會主義建設情況，並就中日關係的發展交換了意見。此外，訪團成員還參觀了北京的一些公園和水族館，對中國的旅遊資源表示讚賞。

## 遊公園參觀水族館 習仲勳會見日社會黨訪華團

【法新社北京十四日電】中國領導人習仲勳今日會見了來訪的日本社會黨訪華團。習仲勳在會見中，向訪團成員介紹了中國的社會主義建設情況，並就中日關係的發展交換了意見。此外，訪團成員還參觀了北京的一些公園和水族館，對中國的旅遊資源表示讚賞。

## 遊公園參觀水族館 習仲勳會見日社會黨訪華團

【法新社北京十四日電】中國領導人習仲勳今日會見了來訪的日本社會黨訪華團。習仲勳在會見中，向訪團成員介紹了中國的社會主義建設情況，並就中日關係的發展交換了意見。此外，訪團成員還參觀了北京的一些公園和水族館，對中國的旅遊資源表示讚賞。

## 遊公園參觀水族館 習仲勳會見日社會黨訪華團

【法新社北京十四日電】中國領導人習仲勳今日會見了來訪的日本社會黨訪華團。習仲勳在會見中，向訪團成員介紹了中國的社會主義建設情況，並就中日關係的發展交換了意見。此外，訪團成員還參觀了北京的一些公園和水族館，對中國的旅遊資源表示讚賞。

## 遊公園參觀水族館 習仲勳會見日社會黨訪華團

【法新社北京十四日電】中國領導人習仲勳今日會見了來訪的日本社會黨訪華團。習仲勳在會見中，向訪團成員介紹了中國的社會主義建設情況，並就中日關係的發展交換了意見。此外，訪團成員還參觀了北京的一些公園和水族館，對中國的旅遊資源表示讚賞。

## 遊公園參觀水族館 習仲勳會見日社會黨訪華團

【法新社北京十四日電】中國領導人習仲勳今日會見了來訪的日本社會黨訪華團。習仲勳在會見中，向訪團成員介紹了中國的社會主義建設情況，並就中日關係的發展交換了意見。此外，訪團成員還參觀了北京的一些公園和水族館，對中國的旅遊資源表示讚賞。

## 遊公園參觀水族館 習仲勳會見日社會黨訪華團

【法新社北京十四日電】中國領導人習仲勳今日會見了來訪的日本社會黨訪華團。習仲勳在會見中，向訪團成員介紹了中國的社會主義建設情況，並就中日關係的發展交換了意見。此外，訪團成員還參觀了北京的一些公園和水族館，對中國的旅遊資源表示讚賞。

## 遊公園參觀水族館 習仲勳會見日社會黨訪華團

【法新社北京十四日電】中國領導人習仲勳今日會見了來訪的日本社會黨訪華團。習仲勳在會見中，向訪團成員介紹了中國的社會主義建設情況，並就中日關係的發展交換了意見。此外，訪團成員還參觀了北京的一些公園和水族館，對中國的旅遊資源表示讚賞。

## 環球選美週二開始 節目多小姐們苦不堪言

【美聯社華盛頓十四日電】環球選美比賽週二開始，參賽小姐們在繁重的節目安排下，感到苦不堪言。選美比賽的節目包括歌舞表演、模特走秀、才藝展示等，參賽小姐們需要每天進行多場演出。由於節目安排過於密集，小姐們在比賽期間，幾乎沒有休息時間，身心都承受著巨大的壓力。

## 環球選美週二開始 節目多小姐們苦不堪言

【美聯社華盛頓十四日電】環球選美比賽週二開始，參賽小姐們在繁重的節目安排下，感到苦不堪言。選美比賽的節目包括歌舞表演、模特走秀、才藝展示等，參賽小姐們需要每天進行多場演出。由於節目安排過於密集，小姐們在比賽期間，幾乎沒有休息時間，身心都承受著巨大的壓力。

## 環球選美週二開始 節目多小姐們苦不堪言

【美聯社華盛頓十四日電】環球選美比賽週二開始，參賽小姐們在繁重的節目安排下，感到苦不堪言。選美比賽的節目包括歌舞表演、模特走秀、才藝展示等，參賽小姐們需要每天進行多場演出。由於節目安排過於密集，小姐們在比賽期間，幾乎沒有休息時間，身心都承受著巨大的壓力。

## 環球選美週二開始 節目多小姐們苦不堪言

【美聯社華盛頓十四日電】環球選美比賽週二開始，參賽小姐們在繁重的節目安排下，感到苦不堪言。選美比賽的節目包括歌舞表演、模特走秀、才藝展示等，參賽小姐們需要每天進行多場演出。由於節目安排過於密集，小姐們在比賽期間，幾乎沒有休息時間，身心都承受著巨大的壓力。

## 環球選美週二開始 節目多小姐們苦不堪言

【美聯社華盛頓十四日電】環球選美比賽週二開始，參賽小姐們在繁重的節目安排下，感到苦不堪言。選美比賽的節目包括歌舞表演、模特走秀、才藝展示等，參賽小姐們需要每天進行多場演出。由於節目安排過於密集，小姐們在比賽期間，幾乎沒有休息時間，身心都承受著巨大的壓力。

## 環球選美週二開始 節目多小姐們苦不堪言

【美聯社華盛頓十四日電】環球選美比賽週二開始，參賽小姐們在繁重的節目安排下，感到苦不堪言。選美比賽的節目包括歌舞表演、模特走秀、才藝展示等，參賽小姐們需要每天進行多場演出。由於節目安排過於密集，小姐們在比賽期間，幾乎沒有休息時間，身心都承受著巨大的壓力。

## 環球選美週二開始 節目多小姐們苦不堪言

【美聯社華盛頓十四日電】環球選美比賽週二開始，參賽小姐們在繁重的節目安排下，感到苦不堪言。選美比賽的節目包括歌舞表演、模特走秀、才藝展示等，參賽小姐們需要每天進行多場演出。由於節目安排過於密集，小姐們在比賽期間，幾乎沒有休息時間，身心都承受著巨大的壓力。

## 環球選美週二開始 節目多小姐們苦不堪言

【美聯社華盛頓十四日電】環球選美比賽週二開始，參賽小姐們在繁重的節目安排下，感到苦不堪言。選美比賽的節目包括歌舞表演、模特走秀、才藝展示等，參賽小姐們需要每天進行多場演出。由於節目安排過於密集，小姐們在比賽期間，幾乎沒有休息時間，身心都承受著巨大的壓力。

## 憲法與權力 十四日與四

【美聯社華盛頓十四日電】美國總統里根今日在國會發表了關於憲法與權力的演說。里根強調，總統的權力是來自憲法的授權，必須在憲法的框架下行使。他呼籲國會尊重總統的權力，並加強對憲法的監督。演說引起了廣泛的關注，並引發了關於總統權力的討論。

## 憲法與權力 十四日與四

【美聯社華盛頓十四日電】美國總統里根今日在國會發表了關於憲法與權力的演說。里根強調，總統的權力是來自憲法的授權，必須在憲法的框架下行使。他呼籲國會尊重總統的權力，並加強對憲法的監督。演說引起了廣泛的關注，並引發了關於總統權力的討論。

## 憲法與權力 十四日與四

【美聯社華盛頓十四日電】美國總統里根今日在國會發表了關於憲法與權力的演說。里根強調，總統的權力是來自憲法的授權，必須在憲法的框架下行使。他呼籲國會尊重總統的權力，並加強對憲法的監督。演說引起了廣泛的關注，並引發了關於總統權力的討論。

## 憲法與權力 十四日與四

【美聯社華盛頓十四日電】美國總統里根今日在國會發表了關於憲法與權力的演說。里根強調，總統的權力是來自憲法的授權，必須在憲法的框架下行使。他呼籲國會尊重總統的權力，並加強對憲法的監督。演說引起了廣泛的關注，並引發了關於總統權力的討論。

## 憲法與權力 十四日與四

【美聯社華盛頓十四日電】美國總統里根今日在國會發表了關於憲法與權力的演說。里根強調，總統的權力是來自憲法的授權，必須在憲法的框架下行使。他呼籲國會尊重總統的權力，並加強對憲法的監督。演說引起了廣泛的關注，並引發了關於總統權力的討論。

## 憲法與權力 十四日與四

【美聯社華盛頓十四日電】美國總統里根今日在國會發表了關於憲法與權力的演說。里根強調，總統的權力是來自憲法的授權，必須在憲法的框架下行使。他呼籲國會尊重總統的權力，並加強對憲法的監督。演說引起了廣泛的關注，並引發了關於總統權力的討論。

## 憲法與權力 十四日與四

【美聯社華盛頓十四日電】美國總統里根今日在國會發表了關於憲法與權力的演說。里根強調，總統的權力是來自憲法的授權，必須在憲法的框架下行使。他呼籲國會尊重總統的權力，並加強對憲法的監督。演說引起了廣泛的關注，並引發了關於總統權力的討論。

## 憲法與權力 十四日與四

【美聯社華盛頓十四日電】美國總統里根今日在國會發表了關於憲法與權力的演說。里根強調，總統的權力是來自憲法的授權，必須在憲法的框架下行使。他呼籲國會尊重總統的權力，並加強對憲法的監督。演說引起了廣泛的關注，並引發了關於總統權力的討論。

## 日萬千人到深圳 日方萬人到深圳

【美聯社東京十四日電】據日方統計，今日有超過一萬名日本人前往深圳。這批日本人主要是參加在深圳舉行的國際會議，並參觀深圳的建設情況。深圳作為中國改革開放的前沿城市，吸引了大量外國遊客和投資者。日方的這次訪問，進一步加強了中日兩國的經貿往來。

## 日萬千人到深圳 日方萬人到深圳

【美聯社東京十四日電】據日方統計，今日有超過一萬名日本人前往深圳。這批日本人主要是參加在深圳舉行的國際會議，並參觀深圳的建設情況。深圳作為中國改革開放的前沿城市，吸引了大量外國遊客和投資者。日方的這次訪問，進一步加強了中日兩國的經貿往來。

## 日萬千人到深圳 日方萬人到深圳

【美聯社東京十四日電】據日方統計，今日有超過一萬名日本人前往深圳。這批日本人主要是參加在深圳舉行的國際會議，並參觀深圳的建設情況。深圳作為中國改革開放的前沿城市，吸引了大量外國遊客和投資者。日方的這次訪問，進一步加強了中日兩國的經貿往來。

## 日萬千人到深圳 日方萬人到深圳

【美聯社東京十四日電】據日方統計，今日有超過一萬名日本人前往深圳。這批日本人主要是參加在深圳舉行的國際會議，並參觀深圳的建設情況。深圳作為中國改革開放的前沿城市，吸引了大量外國遊客和投資者。日方的這次訪問，進一步加強了中日兩國的經貿往來。

## 日萬千人到深圳 日方萬人到深圳

【美聯社東京十四日電】據日方統計，今日有超過一萬名日本人前往深圳。這批日本人主要是參加在深圳舉行的國際會議，並參觀深圳的建設情況。深圳作為中國改革開放的前沿城市，吸引了大量外國遊客和投資者。日方的這次訪問，進一步加強了中日兩國的經貿往來。

## 日萬千人到深圳 日方萬人到深圳

【美聯社東京十四日電】據日方統計，今日有超過一萬名日本人前往深圳。這批日本人主要是參加在深圳舉行的國際會議，並參觀深圳的建設情況。深圳作為中國改革開放的前沿城市，吸引了大量外國遊客和投資者。日方的這次訪問，進一步加強了中日兩國的經貿往來。

## 日萬千人到深圳 日方萬人到深圳

【美聯社東京十四日電】據日方統計，今日有超過一萬名日本人前往深圳。這批日本人主要是參加在深圳舉行的國際會議，並參觀深圳的建設情況。深圳作為中國改革開放的前沿城市，吸引了大量外國遊客和投資者。日方的這次訪問，進一步加強了中日兩國的經貿往來。

## 日萬千人到深圳 日方萬人到深圳

【美聯社東京十四日電】據日方統計，今日有超過一萬名日本人前往深圳。這批日本人主要是參加在深圳舉行的國際會議，並參觀深圳的建設情況。深圳作為中國改革開放的前沿城市，吸引了大量外國遊客和投資者。日方的這次訪問，進一步加強了中日兩國的經貿往來。

## 歡迎光臨

# HISETC

## 河南省對外經濟技術合作項目發佈會

河南省人民政府何竹康省長率領的對外經濟技術合作代表團，已於一九八五年七月十二日召開項目發佈酒會。會後代表團在華潤大廈40樓設立聯絡室，有關經濟技術合作項目聯系時間為1985年7月12日至7月24日。歡迎港、澳、台、海外僑胞、各國朋友及各界人士，就經濟技術合作項目進行聯系、接觸。

對外經濟技術合作項目包括：化學工業、煤炭工業、交通運輸、冶金工業、建材工業、機械工業、電子工業、醫藥工業、輕工業、紡織工業、農牧業、電力工業、商業、糧食加工工業共128項。

主辦單位：河南省對外經濟技術合作代表團  
聯絡處地址：香港灣仔港灣道26號華潤大廈40樓  
電話：5-740152 5-8318859 5-8318831  
工作時間：星期一至五上午九時至十二時，下午一時至五時半，星期六上午九時至一時。

八月一日以後項目聯絡地點：  
A. 豫港企業有限公司  
香港德輔道中121號遠東發展大廈19樓  
電話：5-418808 5-418939  
B. 河南省對外經濟貿易委員會  
鄭州市文化路69號 電話：32883, 32096

# HISETC







# 中國絲綢洽談會

## 洽談內容 成品、絲類、綢緞

日期：七月十五日至二十日  
時間：上午九時半至十二時  
下午一時半至五時  
星期六上午九時半至一時  
下午休息

成品洽談地點：  
香港灣仔港灣道26號華潤大廈13樓

絲類、綢緞洽談地點：  
香港灣仔港灣道26號華潤大廈35樓

主辦單位  
華潤絲綢有限公司  
粵海企業有限公司

# 熱烈祝賀

## 中國絲綢洽談會隆重開幕

- 加年貿易有限公司  
九龍彌敦道31號205室  
電話：③7284733

華生貿易有限公司  
九龍彌敦道31號205室  
電話：③692329

新新貿易行  
九龍彌敦道30號205室  
電話：③7227922

奇華利綉公司  
九龍彌敦道30號205室  
電話：③881764

四達中國發展有限公司  
香港德輔道西60號83室  
電話：⑤488060

萬耀有限公司  
九龍彌敦道228號503室  
電話：③7215066

莎倫貿易公司  
九龍彌敦道13A號101室  
電話：③7236273

祥發公司  
九龍彌敦道20號7樓F座  
電話：③754111

越洲公司  
九龍彌敦道20號7樓F座  
電話：③754111

幸實公司  
九龍彌敦道20號7樓F座  
電話：③754111

同敬賀



香港中國旅行社有限公司

### 《經營國際及內地陸、海、空貨運業務》

鐵路出入口 公路出入口 陸海聯運 海陸聯運  
海海轉運 陸空聯運 陸海聯運 陸海聯運  
貨櫃裝卸 本埠運送 貨倉服務 歡迎惠顧

- ★辦理由香港至廣州、佛山、惠陽、東莞、深圳等地汽車直達運輸。
- ★擴展汽車由香港運至廣州北與火車聯運內地整個鐵路網沿線大小各站。
- ★（包括尚未設海關之大、中、小站）
- ★辦理運往內地小站之來料加工等輔料之快捷運送服務。
- ★辦理深圳特區客貨物經鐵路快捷運送業務，設專人由紅磡車站運至深圳橋頭交接。

### 由香港裝火車至內地貨物 散貨直達、定期啓運

上海：每月8班（逢星期二、五） 北京：每月8班（逢星期三、六）  
天津：每月8班（逢星期二、五） 杭州：每月4班（逢星期二）  
南京：每月8班（逢星期三、六） 重慶：每月4班（逢星期四）  
武昌：每月8班（逢星期四、日） 大連：每月4班（逢星期四）

#### 新增辦線路

西安：每月2班（逢每月第一個及第二個星期三）  
成都：每月2班（逢每月第一個及第二個星期三）  
昆明：每月2班（逢每月第一個及第二個星期三）

#### 包卡直達、預約啓運

北京、天津、青島、大連、上海、杭州、寧波、南京、沈陽、營口、  
鄭州、成都、昆明、南寧、桂林、武吉、江西九江、福州、廈門、  
廣州、汕頭、湛江、泰寧、哈爾濱、長春、西安、湖北黃石、  
蕪湖、吉林圖們、綏芬河、集安、丹東、內蒙二連、烏魯木齊、滿洲  
里、連雲港、深圳北（洽談深圳特區建築材料等等）

地址：香港皇后大道中138號威利大廈17-18字樓 電話總機5-8521388

## 英國牛津大學「李兆基學位」招生 申請簡則

華頓學院香港遴選委員會現開始甄選本港學生，直接保送入牛津大學華頓學院攻讀學士課程（三年制）。本年度之課程將於一九八五年十月開課。

### 申請簡則如下：

- （一）申請人之年齡不得超過廿一歲。
- （二）申請人須有良好之高級程度會考成績，或具有同等之學歷（最低限度有高級程度會考參科「優」或「良」）。已參加本年度（一九八五年）高級程度會考之學生，皆可申請。
- （三）遴選委員會並無印備申請表格，故申請人須親筆填寫申請書，詳載本人之資料、學歷並附有各項有關證書及高級程度會考成績表之影印本、近照、聯絡地址及電話等。
- （四）申請書必須附有申請人校長之推薦書。
- （五）申請人須聲明其心目中所欲攻讀之科目（申請人不能申請讀醫科及人體科學）。
- （六）申請書須聲明申請人是否需要經濟援助以完成其學業。如需要援助，則請詳述本人之家庭環境、經濟狀況及每年需要資助之數目。

初選入圍之申請人將由遴選委員會面試。在八月底仍未接獲電話通知面試者，可作落選論。

申請書須於七月廿二日或以前寄往：

「香港德輔道中十九號環球大廈6樓恒基兆業有限公司  
轉華頓學院香港遴選委員會義務秘書收」  
（電話：5-826522內線314）

華頓學院香港遴選委員會義務秘書啟

一九八五年七月五日

# 抵買

42層  
西營盤商業地王  
尚餘少量單位

中央冷氣 戶戶向海  
茶色玻璃 管理完善  
設備齊全 交通便捷

絕美中國  
高級商業大廈

寫字樓  
707-5200呎 \$3起 \$395起  
地下舖  
樓底特高 \$7起 \$1,000起  
1495-2173呎  
一樓至三樓每層萬餘呎  
電動扶梯兩部直達三樓



## 成基商業中心

千禧道西144-151號  
接洽處：樂安有限公司 千禧道西144-151號 電話：5-462042 每日辦公



## 明日攪珠

16/7/85  
星期二  
下午6時50分

- 截止投注時間
- 場外投注處：  
明日下午6時15分
  - 電話投注處：  
今日下午6時

查詢電話：5-7587

機勿兄拍賣行拍賣廣告

香港機勿兄拍賣行拍賣廣告  
NOTICE OF AUCTION  
本行將於一九八五年七月十五日（星期日）上午十一時正，在香港灣仔道三號（即前大馬路）拍賣行內，將存於香港拍賣行內之「門牌十六號四樓」之「DEFENDANT'S MESS」DOMESTIC FURNITURE（傢俬）拍賣。此項傢俬係由「DEFENDANT'S MESS」之債權人（即「DEFENDANT'S MESS」之債權人）所擁有，現因該債權人無力償還債務，故將此項傢俬拍賣。凡有意購買者，請於拍賣日前，向本行查詢詳情。本行地址：香港灣仔道三號。電話：5-7587。

## 出租

太古城觀海臺平台  
幼稚園或幼兒中心  
面積：6783呎  
環境清靜・雅潔寬敞  
交通方便・管理週全

查詢洽商：

太古地產代理有限公司  
電話：5-210411內線307或309

永達利有限公司股東大會通告  
WINDLAND INVESTMENT LIMITED  
本公司定於一九八五年八月三十一日（星期五）上午十一時假座香港上環德輔道中三號永達利酒店廿七樓舉行股東週年大會，商議下列事項：  
一、省覽本公司截至一九八四年十二月三十一日止該年度之結算書及董事會與核數師之報告書。  
二、通過分派末期股息每股港幣貳元。  
三、選舉董事及通過其酬金。  
四、聘請核數師及釐定其酬金。  
本公司之股票由一九八五年八月十九日起至一九八五年八月三十日止（包括首尾兩天在內）暫停辦理過戶登記手續。  
股東可委派代表出席投票，代表人不必為本公司股東。  
秘書 通用秘書服務有限公司謹啟  
一九八五年七月十三日

拓展歐洲市場  
本公司位於法國北部，毗鄰英、比、德、盧等國，工業最發達的大工業城郊區，專門溝通歐洲、亞洲貿易，促進商品交流，為各廠商在歐洲展銷商品而忠誠服務。  
貴公司有意拓展歐洲市場，請將商品有關資料寄來，由本公司專門人才先作市場調查，然後研究代為推銷的可能性。另如需歐洲產品，可代為查詢採購。歡迎垂詢。來信請註明：中、英、法文均可。  
全球國際貿易有限公司  
通信處：FRANCIMEX  
CENTRE JULES MEURISSE  
11, RUE HENRI DELERUELLE  
59160 LOMME FRANCE



本港新聞

局法立提週下 意同已局政行

價加月十話電 九分百加均平

【本報訊】香港電訊局局長陳維明，昨（廿四）日宣佈，電訊局已決定，自下週一（廿六）日起，將全港電話月費，平均加百分之九。此舉旨在抵銷電訊局在過去兩年內，因電費及維修費增加而蒙受的損失。

陳維明表示，電訊局在過去兩年內，因電費及維修費增加，共蒙受損失約一億二千萬元。為了維持電訊服務的穩定，電訊局決定調高月費。此舉將使全港電話月費，平均增加百分之九。其中，住宅電話月費將增加百分之八，而商業電話月費則增加百分之十。

電訊局亦決定，自下週一（廿六）日起，將全港電話月費，平均加百分之九。此舉旨在抵銷電訊局在過去兩年內，因電費及維修費增加而蒙受的損失。

地鐵有意參與 投建第二海隧

【本報訊】地鐵公司有意參與投建第二海隧，以連接新界及九龍。地鐵公司表示，投建第二海隧，將可大大縮短由新界至九龍的交通時間，並可減輕港九交通壓力。

地鐵公司表示，投建第二海隧，將可大大縮短由新界至九龍的交通時間，並可減輕港九交通壓力。地鐵公司表示，投建第二海隧，將可大大縮短由新界至九龍的交通時間，並可減輕港九交通壓力。

港島通車後日載乘客百四十萬

【本報訊】港島通車後，日載乘客量預計將達一百四十萬。港島通車後，日載乘客量預計將達一百四十萬。港島通車後，日載乘客量預計將達一百四十萬。

陽光普照 晴間炎熱

【本報訊】昨日（廿四）日，香港天氣晴間炎熱。昨日（廿四）日，香港天氣晴間炎熱。昨日（廿四）日，香港天氣晴間炎熱。

鴨洲街坊會學校 舉行廿六屆畢業典禮

【本報訊】鴨洲街坊會學校，昨（廿四）日舉行廿六屆畢業典禮。鴨洲街坊會學校，昨（廿四）日舉行廿六屆畢業典禮。鴨洲街坊會學校，昨（廿四）日舉行廿六屆畢業典禮。

各出奇謀爭取出綫 杜國強陳濟強何非池梁定邦躍躍欲動

【本報訊】在區議會選舉中，各出奇謀爭取出綫。杜國強、陳濟強、何非池、梁定邦等，均躍躍欲動。在區議會選舉中，各出奇謀爭取出綫。杜國強、陳濟強、何非池、梁定邦等，均躍躍欲動。

工程師學會明年起 自行審評專業資格

【本報訊】工程師學會決定，自明年起，自行審評專業資格。工程師學會決定，自明年起，自行審評專業資格。工程師學會決定，自明年起，自行審評專業資格。

儘早成立銀行公會 配合對外開放政策

【本報訊】銀行公會決定，儘早成立銀行公會，以配合對外開放政策。銀行公會決定，儘早成立銀行公會，以配合對外開放政策。銀行公會決定，儘早成立銀行公會，以配合對外開放政策。

歐洲議會給予支持 重視協議切實執行

【本報訊】歐洲議會給予支持，重視協議切實執行。歐洲議會給予支持，重視協議切實執行。歐洲議會給予支持，重視協議切實執行。

博雅藝術公司 裝修清貨大減價

【本報訊】博雅藝術公司，現正舉行裝修清貨大減價。博雅藝術公司，現正舉行裝修清貨大減價。博雅藝術公司，現正舉行裝修清貨大減價。

重慶協議切實執行

【本報訊】重慶協議切實執行。重慶協議切實執行。重慶協議切實執行。

裝修清貨大減價 第3期

瓷器工藝品3折至5折

真蹟字畫120元起·絹畫50元起

另有特價品

日期：一九八五年七月十三日至二十七日

時間：每日上午十時至下午六時，星期日及下午一時至五時

批發 歡迎

華僑銀行有限公司 (新嘉坡註冊)

九龍分行

謹定於一九八五年七月十五日遷往下列新行址營業

九龍尖沙咀東部加連威老道九十八號 東海商業中心G3-5

電話：三一七二九〇八〇（總機） 三一七二四三八一（經理） 電報掛號：OVERSEAKOW

廣州暨南大學 福建華僑大學

接受本科學位申請

申請兩校本科學位的資格：

- 參加香港同一屆高等程度會考，有五科（包括中、英文在內）獲得E級或以上成績者；
- 對兩年制的預科學生，其成績達到下列其中一項要求者：
  - a 參加香港同一屆高級程度會考，有三科獲得E級或以上成績，且中學會考的中文成績在E級或以上成績者；
  - b 對修滿一學年的兩年制預科生，如中學會考成績有六科及格（包括中、英文在內），且有四科達到C級或以上成績，同時中六的成績在良好以上者；
- 參加倫敦大學普通教育文憑考試（GCE），有兩科高級程度（即二“A”）和三科初級程度（三“O”）合格者。

接受申請時間：1985年7月15日至7月18日

申請地點：

- 香港中國旅行社灣仔分行（灣仔軒尼詩道24-34號 5-276263）
- 香港中國旅行社旺角分行（旺角洗衣街62-72號 3-964241）
- 香港教育工作者聯會（旺角彌敦道152號四樓 5-747180）

詳情請到各申請地點索取招生簡章

我係印度神油

印度神油係男人專用妙藥，能令你增長活力，強壯機能，箇中滋味，妙不可言。

近日市面發現甚多影射仿之產品，請認明「印度神油」商標，方是真貨。

香港珍貴歷史圖片

英國律德夫人相簿贈市局

李氏在港工作四十年，曾先後在九龍、新界、香港島等地，從事建築工程。他與夫人相識於一九四九年，當時夫人亦在港從事建築工程。他們在港共同生活了四十多年，育有子女五人。李氏在港工作期間，曾先後在九龍、新界、香港島等地，從事建築工程。他與夫人相識於一九四九年，當時夫人亦在港從事建築工程。他們在港共同生活了四十多年，育有子女五人。



本港新聞

金租繳多戶富屋公  
則原平公致達

源資配分理合助資少減  
策政遷迫採不決會委房

[illegible]

# 老人屋問題多

## 相見好同住難

大理想會，因無法多同屋而要  
就上述事詢問內務局事務  
上仲裁，仍不得要領。  
陳君說：「我本人及房屋生  
房主亦不滿意。他們有  
則前去找他們，如竟任何不  
了調查在戶口不記名  
方式收被接獲住戶資料  
對房屋新例及意見；在  
全區約八千二百五十五  
個住戶中，收回有效問  
卷四百六十六份，佔分  
佔全區總戶數百分之五  
十。

這次調查結果除顯  
示居民反對將原居戶加  
於原居戶外，也顯示：

舉辦此等活動供轄內老人入  
那些老人家亦常到辦事處與有關人  
地方調劑方面，雖是沒有  
她們所居住的位原屬老  
八成的老弱住戶是反對  
居住面額約一千五百呎  
收票為一千四百方呎以  
其中原先在舊例中被列  
進資格的老弱或生病被  
戶，因新例的實施而須  
另覓遷址。

根據資料顯示，蘇民  
山北區住戶個人居而人  
低於四十四年方的一  
僅佔總人口的三成半

小導火綫足引起爭吵

[illegible]

新婚年輕夫婦  
優惠購買居屋

圖示：澤安邨「三人屋」其中一戶相處融洽的單位。（本報記者攝）

食住確係比人  
數正在直線上  
持冠軍位置。

三月至五月一季統計

上並無意義。

截至一九八五年五月止的一季中，就業不

高  
級  
安之行  
吏消費  
團人妻  
員馬鈴

# 相見好同住難 老人屋問題多

據鄭公輔樂會白田康齡中心社工余秀盛表示，澤安邨的老人中心將完全是自資，而社會福利署並無任何資助。而一個老人中心的設立，是需要廿廿五萬經費，如果沒有社會資助，是很難成事的。

（特訊）一位醫學界人士建議，檢討和修改接受手術治療志願書的部份不合時說明內，規定醫生盡把將病情況知會其家人。

容徵求病人或其家屬的同意。

前一名老婦便是在

對於今次事件，醫療關注組發言人陳紀德認為，手術志願書的部

他認為，以目前醫療科技和市民的醫直系親屬同意，就進行

定醫生在下列情況下務  
求將病情告知病人或家  
屬。包括在進行手術期  
間。

九龍區：

書確實有存在的必要  
若完全反對那是切不  
可。

(田)

全書六十分類  
內容包羅萬有

1985

香港年鑑

作爲你的  
案頭顧問

柯式精美印刷  
每冊港幣四拾八元

香港荷李活道一〇六至一零六號  
電話五一四九一一八一

[illegible]

\_\_\_\_\_

**特別介紹：**  
參加本社歐洲團美加團人數全港最多  
(A) **西歐** 荷、德、奧、意  
瑞、法、英

**北歐東歐**

丹麥、挪威、瑞典、芬蘭、蘇聯、  
六國十八天豪華遊覽團 \$16,890  
行程包括大峽谷、冰湖遊覽、哥本哈根、斯德哥爾摩、  
赫爾辛基、塔林、里加、華沙、維也納、布達佩斯、布拉格、  
柏林、漢堡、阿姆斯特丹、倫敦、巴黎、羅馬、佛羅倫斯、  
米蘭、熱那亞、巴塞隆納、馬德里、里斯本、塞維亞、格拉納達、  
瓦倫西亞、巴倫西亞、馬略卡島、伊比薩島、梅諾卡島、  
馬德拉斯、新加坡、曼谷、香港、台北、高雄、基隆、台中、台南、  
嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

卡爾斯特, 斯德哥爾摩, 波羅的海 (豪華郵輪)  
赫爾辛基, 列寧格勒, 莫斯科, 聖沙等十餘  
大都市, 東歐北歐景色如畫。 期  
日期: 7月15, 22, 29日 8月5, 12, 19日

**C) 美國夏威夷及西岸豪華團**  
七天只收 \$6690 八天只收 \$7480

暢遊夏威夷、珍珠港、洛杉磯、迪士尼樂園、荷李活影城、三藩市、金門大橋等，回程可以繼續停留羅省或三藩市。  
日期：逢星期一、六出發

**D) 日本** 世界科學博覽會  
迪士尼、富士山  
五天 \$3290，六天 \$3630-

參觀由三十多國家展出最先進科技產品，展示廿一世紀人類生活新姿，偉大太空開發，奇蹟神油

士尼樂園、富士山、白絲瀑布、箱根、蘆之湖、東京、晨早班機出發、夜晚班機返港、住宿一漢大酒店。  
逢星期二、三、四、五、六出發免收簽證費。

**E) 泰馬星, 布吉島**  
 十二天渡假團 \$4890-

聯遊曼谷、檳城、曼谷、怡保、吉隆坡、雲頂高原、美馬高原、馬六甲、新加坡、聖淘沙島等十餘名城，曼谷往布吉島及布吉島往檳城均搭內陸航機。

日期：逢星期六、日出發。

**機票服務部：**  
代理全世界各大航空公司機票  
電話：5-223996或5-251112（內線38號）  
**社團機構服務部：**  
策劃及安排團體外遊或工商考察  
如有委托，請電5-251112黎先生或梁先生

100

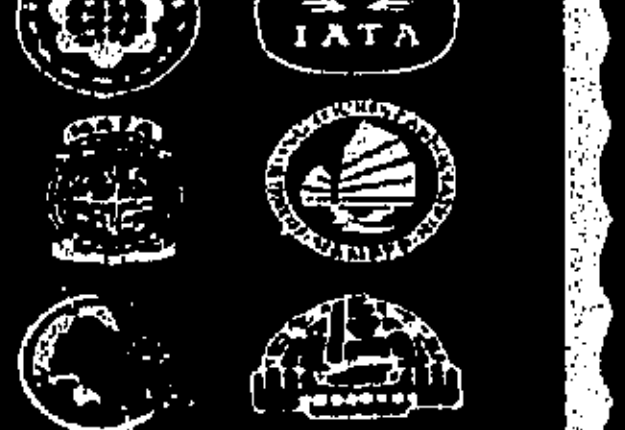
# 永安高級遊覽團

凡參加過永安旅行團者，都知道永安之行程好，導遊一流，節目做到足，食住確係比人好而且收公道，大時大節，經常帶頭不加價，使消費者得益。因此參加永安旅行團人數正在直線大幅上升。事實上，參加永安歐洲團，美加團人數，以獨立成團而論，多年來保持冠軍位置。參加永安日本、台灣、星馬等綫人數，也保持全港首兩名之內。

**暑假日本、台灣、菲律賓、泰國、馬星及澳紐等各綫旅行團，仍收舊價，決不收加價。歐洲美加綫旅行團收費廉宜，多團已滿，餘額無多，請速報名。**

[illegible][illegible]

2010-2011

























# 體育

## 港輪椅運動代表參加

### 卅屆國篤維傷運 四英史曼爾殘會

【本報訊】香港輪椅運動代表隊，將於本月廿四日啟程前往英國，參加由七月廿八日至八月四日舉行的「卅屆國篤維傷運 四英史曼爾殘會」。該會由英國史曼爾市主辦，是國際殘疾人體育聯合會（IPC）主辦的殘疾人體育盛事之一。香港代表隊由香港輪椅運動協會組建，成員包括多名在國際殘疾人體育賽中取得好成績的運動員。代表隊在出發前，曾接受本報訪問，談及參賽心得及對比賽的信心。

## 沙田銀禧體育中心施格主持授旗

【本報訊】沙田銀禧體育中心，將於本月廿四日舉行授旗儀式，由施格主持授旗。該中心是沙田區的重要體育設施，將為區內居民提供優質的體育活動場所。授旗儀式將邀請區議員、區議員助理及區議員助理助理等出席，並由施格主持授旗。施格在致辭時表示，該中心的落成，將為區內居民提供更多的體育活動空間，並希望區內居民能積極利用該中心，參與各項體育活動，促進身心健康。

## 泰國羽球公開賽功德圓滿 蘇基亞圖衛冕成功 吳健秋錢萍獲冠亞

【本報訊】泰國羽球公開賽，將於本月廿四日圓滿結束。泰國羽球公開賽是泰國最重要的羽球盛事之一，吸引了來自世界各地的羽球好手參加。在男子單打決賽中，泰國名將蘇基亞圖以二比零擊敗對手，成功衛冕冠軍。在女子單打決賽中，吳健秋以二比零擊敗錢萍，獲得冠軍。在男子雙打決賽中，錢萍與吳健秋組合以二比零擊敗對手，獲得冠軍。在女子雙打決賽中，蘇基亞圖與錢萍組合以二比零擊敗對手，獲得冠軍。泰國羽球公開賽的成功舉辦，顯示了泰國羽球運動的實力，也為區內羽球愛好者提供了觀摩學習的機會。

## 奧運冠軍羅佩卡 創今年三千米佳績

【本報訊】奧運冠軍羅佩卡，將於本月廿四日參加三千米賽。羅佩卡是中國著名的短跑運動員，曾在多項國際短跑賽中取得好成績。在三千米賽中，羅佩卡將面臨來自世界各地的強手競爭。羅佩卡在賽前表示，她將全力以赴，爭取取得好成績。羅佩卡的參賽，將為中國短跑運動爭光，也將為區內短跑愛好者提供觀摩學習的機會。



施格（中）昨在「八五國史曼爾殘會」的授旗儀式中，向港隊運動員勉勵一番。

## 廣州榮膺冠軍 亞太區城市小球名花有主

【本報訊】一九九五年亞太區城市小球錦標賽，將於本月廿四日圓滿結束。廣州隊在決賽中以二比零擊敗對手，成功奪得冠軍。廣州隊在比賽中表現出色，展現了強大的實力。廣州隊的教練表示，隊員們在比賽中發揮了團隊精神，取得了好成績。廣州隊的冠軍，顯示了廣州城市小球運動的實力，也為區內城市小球愛好者提供了觀摩學習的機會。

茲將各隊全部成績列後：  
冠軍：廣州（二比零，勝香港）  
亞軍：香港（二比零，勝澳門）  
季軍：澳門（二比零，勝台北）  
第四名：台北（二比零，勝新加坡）  
第五名：新加坡（二比零，勝菲律賓）  
第六名：菲律賓（二比零，勝泰國）  
第七名：泰國（二比零，勝馬來西亞）  
第八名：馬來西亞（二比零，勝印尼）  
第九名：印尼（二比零，勝汶萊）  
第十名：汶萊（二比零，勝緬甸）  
第十一名：緬甸（二比零，勝柬埔寨）  
第十二名：柬埔寨（二比零，勝越南）  
第十三名：越南（二比零，勝寮國）  
第十四名：寮國（二比零，勝緬甸）  
第十五名：緬甸（二比零，勝泰國）  
第十六名：泰國（二比零，勝馬來西亞）  
第十七名：馬來西亞（二比零，勝印尼）  
第十八名：印尼（二比零，勝汶萊）  
第十九名：汶萊（二比零，勝緬甸）  
第二十名：緬甸（二比零，勝柬埔寨）  
第二十一名：柬埔寨（二比零，勝越南）  
第二十二名：越南（二比零，勝寮國）  
第二十三名：寮國（二比零，勝緬甸）  
第二十四名：緬甸（二比零，勝泰國）  
第二十五名：泰國（二比零，勝馬來西亞）  
第二十六名：馬來西亞（二比零，勝印尼）  
第二十七名：印尼（二比零，勝汶萊）  
第二十八名：汶萊（二比零，勝緬甸）  
第二十九名：緬甸（二比零，勝柬埔寨）  
第三十名：柬埔寨（二比零，勝越南）  
第三十一名：越南（二比零，勝寮國）  
第三十二名：寮國（二比零，勝緬甸）  
第三十三名：緬甸（二比零，勝泰國）  
第三十四名：泰國（二比零，勝馬來西亞）  
第三十五名：馬來西亞（二比零，勝印尼）  
第三十六名：印尼（二比零，勝汶萊）  
第三十七名：汶萊（二比零，勝緬甸）  
第三十八名：緬甸（二比零，勝柬埔寨）  
第三十九名：柬埔寨（二比零，勝越南）  
第四十名：越南（二比零，勝寮國）  
第四十一名：寮國（二比零，勝緬甸）  
第四十二名：緬甸（二比零，勝泰國）  
第四十三名：泰國（二比零，勝馬來西亞）  
第四十四名：馬來西亞（二比零，勝印尼）  
第四十五名：印尼（二比零，勝汶萊）  
第四十六名：汶萊（二比零，勝緬甸）  
第四十七名：緬甸（二比零，勝柬埔寨）  
第四十八名：柬埔寨（二比零，勝越南）  
第四十九名：越南（二比零，勝寮國）  
第五十名：寮國（二比零，勝緬甸）  
第五十一名：緬甸（二比零，勝泰國）  
第五十二名：泰國（二比零，勝馬來西亞）  
第五十三名：馬來西亞（二比零，勝印尼）  
第五十四名：印尼（二比零，勝汶萊）  
第五十五名：汶萊（二比零，勝緬甸）  
第五十六名：緬甸（二比零，勝柬埔寨）  
第五十七名：柬埔寨（二比零，勝越南）  
第五十八名：越南（二比零，勝寮國）  
第五十九名：寮國（二比零，勝緬甸）  
第六十名：緬甸（二比零，勝泰國）  
第六十一名：泰國（二比零，勝馬來西亞）  
第六十二名：馬來西亞（二比零，勝印尼）  
第六十三名：印尼（二比零，勝汶萊）  
第六十四名：汶萊（二比零，勝緬甸）  
第六十五名：緬甸（二比零，勝柬埔寨）  
第六十六名：柬埔寨（二比零，勝越南）  
第六十七名：越南（二比零，勝寮國）  
第六十八名：寮國（二比零，勝緬甸）  
第六十九名：緬甸（二比零，勝泰國）  
第七十名：泰國（二比零，勝馬來西亞）  
第七十一名：馬來西亞（二比零，勝印尼）  
第七十二名：印尼（二比零，勝汶萊）  
第七十三名：汶萊（二比零，勝緬甸）  
第七十四名：緬甸（二比零，勝柬埔寨）  
第七十五名：柬埔寨（二比零，勝越南）  
第七十六名：越南（二比零，勝寮國）  
第七十七名：寮國（二比零，勝緬甸）  
第七十八名：緬甸（二比零，勝泰國）  
第七十九名：泰國（二比零，勝馬來西亞）  
第八十名：馬來西亞（二比零，勝印尼）  
第八十一名：印尼（二比零，勝汶萊）  
第八十二名：汶萊（二比零，勝緬甸）  
第八十三名：緬甸（二比零，勝柬埔寨）  
第八十四名：柬埔寨（二比零，勝越南）  
第八十五名：越南（二比零，勝寮國）  
第八十六名：寮國（二比零，勝緬甸）  
第八十七名：緬甸（二比零，勝泰國）  
第八十八名：泰國（二比零，勝馬來西亞）  
第八十九名：馬來西亞（二比零，勝印尼）  
第九十名：印尼（二比零，勝汶萊）  
第九十一名：汶萊（二比零，勝緬甸）  
第九十二名：緬甸（二比零，勝柬埔寨）  
第九十三名：柬埔寨（二比零，勝越南）  
第九十四名：越南（二比零，勝寮國）  
第九十五名：寮國（二比零，勝緬甸）  
第九十六名：緬甸（二比零，勝泰國）  
第九十七名：泰國（二比零，勝馬來西亞）  
第九十八名：馬來西亞（二比零，勝印尼）  
第九十九名：印尼（二比零，勝汶萊）  
第一百名：汶萊（二比零，勝緬甸）

## 華協盃足球淘汰賽 今九龍揭幕

【本報訊】華協盃足球淘汰賽，將於本月廿四日在九龍揭幕。華協盃是香港重要的足球盛事之一，吸引了眾多足球愛好者參加。在揭幕賽中，兩支球隊將展開激烈競爭。華協盃的舉辦，將為區內足球愛好者提供觀摩學習的機會，也將促進區內足球運動的發展。

## 黃大仙得冠軍 夏令盃廿六頒獎

【本報訊】夏令盃足球錦標賽，將於本月廿四日舉行頒獎典禮。黃大仙隊在決賽中以二比零擊敗對手，成功奪得冠軍。黃大仙隊的教練表示，隊員們在比賽中發揮了團隊精神，取得了好成績。黃大仙隊的冠軍，顯示了黃大仙足球運動的實力，也為區內足球愛好者提供了觀摩學習的機會。



元朗公眾泳池拯救生命員（前排右起）蔡志豪、劉永發、黃金勝及蔡志豪獲頒「救人星」獎狀，以表彰他們在「八五國史曼爾殘會」中的傑出表現。

## 救人一命勝造七級浮圖 青暑担義拯工 年假任務溺作

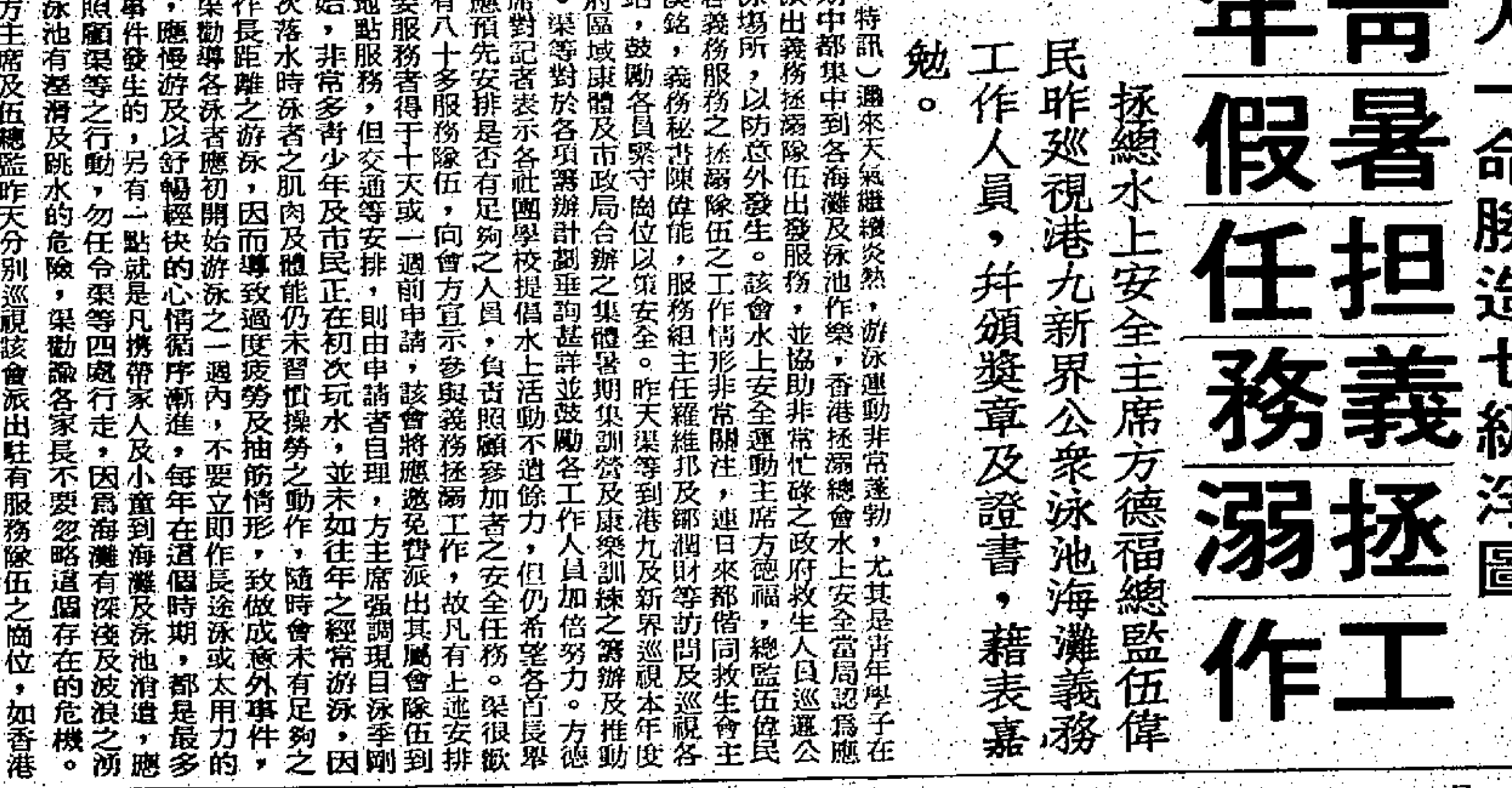
【本報訊】青暑担義拯工，將於本月廿四日舉行年假任務溺作。青暑担義拯工是香港重要的公益活動之一，旨在提高公眾的安全意識，並為有需要的人士提供幫助。在年假任務溺作中，義工們將在海灘上進行巡邏，並為有需要的人士提供幫助。青暑担義拯工的舉辦，將為區內公眾提供安全保障，也將促進區內公益活動的發展。

## 巴黎國際田徑賽創佳績 俄布勃卡跳過六米 刷新竿跳世界紀錄

【本報訊】巴黎國際田徑賽，將於本月廿四日圓滿結束。俄國名將布勃卡在竿跳決賽中以六米零二釐米刷新世界紀錄。布勃卡在比賽中表現出色，展現了強大的實力。布勃卡的紀錄，顯示了俄國竿跳運動的實力，也為區內竿跳愛好者提供了觀摩學習的機會。

## 揚言不難跳過六米三零 巴布勃卡跳過六米三零

【本報訊】巴布勃卡在竿跳決賽中以六米三零刷新世界紀錄。巴布勃卡在比賽中表現出色，展現了強大的實力。巴布勃卡的紀錄，顯示了巴布勃卡竿跳運動的實力，也為區內竿跳愛好者提供了觀摩學習的機會。



亞太區城市小球賽最後一仗，港隊球員（五號）與門，與出迎之梅門將（一號）相撞，後者倒地受傷。

## 亞太區城市小球賽最後一仗 港隊球員（五號）與門，與出迎之梅門將（一號）相撞，後者倒地受傷

【本報訊】亞太區城市小球錦標賽，將於本月廿四日圓滿結束。在最後一仗中，港隊球員（五號）與門，與出迎之梅門將（一號）相撞，後者倒地受傷。港隊球員在比賽中表現出色，展現了強大的實力。港隊的勝利，顯示了港隊足球運動的實力，也為區內足球愛好者提供了觀摩學習的機會。

## 麻省美國職業網賽四強產生 奧烈沙將挑戰耶特

【本報訊】麻省美國職業網賽，將於本月廿四日圓滿結束。奧烈沙在決賽中以二比零擊敗耶特，成功奪得冠軍。奧烈沙在比賽中表現出色，展現了強大的實力。奧烈沙的冠軍，顯示了奧烈沙網球運動的實力，也為區內網球愛好者提供了觀摩學習的機會。

## 清潔香港 人人有責 大家合作 保護市容

【本報訊】清潔香港，人人有責。大家合作，保護市容。清潔香港是香港重要的公益活動之一，旨在提高公眾的環保意識，並為有需要的人士提供幫助。在清潔香港活動中，市民們將在海灘上進行巡邏，並為有需要的人士提供幫助。清潔香港的舉辦，將為區內公眾提供安全保障，也將促進區內公益活動的發展。



奧烈沙（左）與耶特（右）在比賽中相撞，奧烈沙倒地受傷。















仁愛堂第六屆董事局總理  
就職典禮特輯

吳國泰題

# 陳天生主席演詞



位新聘總理：

今日本堂舉行的第六屆董事局就職典禮中，何榮新政務局長與國泰平紳士在百忙中，蒞臨本堂，與同人同慶盛會，更覺興隆。前由本堂請出鄉村福利組織總幹事為非牟利慈善機構，得到前任職屯理民府之吳君長和及當時駐職新界政務司之鍾道賢兩位長官協助，所以本堂有今日之榮光。

本人謹代表本堂同人向政務局長及在座諸位嘉賓，致以誠摯的敬意。

仁愛堂係於一九七七年註冊為非牟利慈善團體，在短短數年間，幸得政府各級官員協助，各位賢達人士和僑商主席、總理的努力，方能奠定今日穩固的基礎。仁愛堂近年不斷建設，已完成的計劃有仁愛堂分科醫務中心，仁愛堂大銀樓體育中心，仁愛堂社區綜合室內體育中心

政務局長 吳國泰 太  
平紳士 屯門政務 區錦成 太  
鄉土福利 祥太 紳士  
上各位 嘉賓， 蒞  
議席各位 委員， 各位

兩間及中、小學各一間，此外，在薄蕸中而有一間位於李康恩的幼學堂於短期內完成的尚有一間位於李康恩的幼學堂。

今屆本人承董事局辭賢，推為主席，深感榮幸，惟以事務龐大，一旦担重千斤，自應謙受推舉，本人定當努力以赴，使巨賢巨各位厚

本屆董事局接任伊始，一切工作，自當秉承本堂一貫宗旨，除繼續辦理上屆未完成工作外，更訂有計畫，如繼續籌劃地方醫療需要而定。屯門新市鎮發展極速，人口激增，對於各方面建設設施，需孔急故，本屆董事局要及老及為青少年之需要，本屆除已向教統局申請兩間小學外，並籌備另兩間申請兩間小學，並計劃另兩間小學一間，同時亦向外僑社會各界爭取在僑界及僑胞中分別開辦學校，以應社會之需。

但須知普及化兩項工作，有待明年及後年才能完成。此項計劃，將待明年調查後再定。訂定進行辦法，其他須籌的社會服務及福利工作，同人等定當竭誠努力，配合實際情況，盡力而為，仍當各政府、社會、首長、地名流、時商紳，以能不勝。謹此佈。

新界政務署長 吳國泰致詞

議決成員、各理事、各位董事：本人今天蒙僑胞爲仁愛堂第廿屆董事局主席特錄職責，感到十分榮幸和高興。

一、仁愛堂組織起源於幾十年前，發展至今，已發達之至點。成員之中包括各界知名人士，均以助賑五卅事業爲己任。在過去四五年來，它發展一日千里，日相輝映之多，更受僑胞地方之珍重，更爲積極地出現其大小小說說，可謂不勝枚舉。

二、仁愛堂爲新嘉坡門地傳統之慈善團體，乃爲近七年依昭公司條例而組成，以助賑災利權之團體，非牟利之慈善團體，以應各埠華人同胞之要求，自八十四年四月一日起，至八十五年三月三十一日止，全體職員由上推選出總理職位，下推選出各經理，故上下之推動

第五屆董事局

董事局新任總理提董道繼祺先生建議計師爲查核數帳數目(特別會)十一月廿九日開明次大程序，並通過本堂章程，修訂本堂章程。

第二屆諮議

本堂經議決成立宗旨係指導華民有關本堂行政，及

第五屆董事局  
週年報告

**就職典禮秩序表**

一、嘉賓就座  
二、第五屆董事局主席何新榮先生、第六屆董事局總理宣耀就職恭請 新界政務署長吳國泰太紳士監誓  
三、第三屆主席陳天先生致詞  
四、新任主席陳天先生致詞  
五、恭請 新界政務署長吳國泰太紳士頒發選任證書  
六、恭請 新界政務署長吳國泰太紳士頒發委任書與大英欽命駐港輔政使李卓人爵士

獻詞  
吳國泰

仁愛堂多年來爲澳門社區提供各種社服，担當非常要之角色。近年來新來人口增長迅速，對各種社服需求甚殷，仁愛堂爲配合社區需要而力發展，本至欣慰。

去屆董事局成就超卓，造福居民，謹予賀忱。深信新屆董事局在陳天生主席英明領導之下，於來年之任期內定會同樣成就新然。



第五屆董事局主席  
何新榮先生致詞



工作上也算略有成就，此皆賴及各政府部門及證監局各委員之指導，各總經理之鼎力合作，至於國內，業務報告，已詳載於就職特別報告書，恕不贅述。

本堂第六屆董事局主席陳天生，為第卅工業界教子，年甫有為，博學多才，熱心公益，深得地方人士愛戴，副主席曾國輝為

周曾鏐副主席謝詞



**李少君先生**

日本銀行第...理事  
社總典禮，兼與國奉長寬勵  
團的各位長官，使街商壯  
圖心忠於懷中，施而後出，社  
彩更受各界及好賜贈花牌，在  
此當代金，感銘銘道賀，謹陳  
同人等敬頌新禧。

長與國奉太  
政務次長  
門政紳士、專  
幹事員  
廣祥 太平  
紳士 各位

常過三丁又將來計劃。本堂成  
立以來，一向致力輔助地方福利  
工作，希望政府各部門指導及協  
會人士鼎力支持。因此頗有成就  
，惟個人不敢自滿，日與日俱增  
，擴大發展，口口與日俱新。

對於地土各項建設，需求甚  
殷，同業親朋後服務區之精神  
，故法律服務係社會公益之精粹  
，悉力以資。還憲府當局，社  
會熱心人，竭誠贊助及捐助，便  
能燃火人心，繼續發光。

廣蔭群倫

政務司廖本懷

榮先生於一九八五年元  
日薨歿。英女皇頒授榮先生  
獎章。

在過去一年，董事  
局同人本着兼善，竭誠  
服務地方之精神，先後  
協力，為地方提供各項  
福利工作，雖獲些微成  
就，實不敢自滿，且地  
方發展，一日千里，須  
辦公益事務，何祇千  
希，希有熱心當局繼續協  
助，尤冀熱心人士不斷  
支持，使地方福利事業  
，百尺竿頭，更進一步  
，實所至禱。

## 總理簡介

[illegible]

諮議局芳名

現任大生發展有限公司主席，大生銀行有限公司董事兼總經理，中國錦煤海外發展有限公司執行總裁兼總經理，香港暴力及執法處諮詢委員會委員，香港黃金海關委員會委員，港九潮州學校董事局主席兼總理，香港華商銀業公會會員，南僑有會永遠名譽會長，東華三院一九七八年至七九年董事局主席。

**陳飛龍先生**  
陳氏企業有限公司董事經理，曾任東華三

**葉應忠先生**  
結福發展有限公司，百利昌有限公司董事，總經理，莊士頓建築有限公司，莊氏集團董事，歷任東華三院，愛德院，石硤康院，副主席，總理，船務局委員，仁愛堂第一、二屆總理，第三屆副主席，第四屆主席，現任屯門區議會非官守議員，工商業委員會主席，屯門區軍民合安童軍會副會長，潮州公會會長，中華華僑聯合會常務幹事等。

**馬清偉先生**  
曾任中學校監兼校長，博愛醫院董事局主席。

今樂府

[illegible]









# 全球最大型運輸機

## 美新機完成處女航 屬C5B型載重逾百噸

50架值74億美元朝野仍有爭論

【本報訊】C5B型飛機是世界上最龐大的飛機，在二戰期間，它曾以四倍於普通飛機的載重，運送物資。現在，它正以四倍於普通飛機的載重，運送物資。在二戰期間，它曾以四倍於普通飛機的載重，運送物資。現在，它正以四倍於普通飛機的載重，運送物資。

# 英航採用電子保安系統

## 加強偵察機票欺詐行為

【本報訊】英航公司最近採用了一種新的電子保安系統，以加強對機票的偵察。這種系統可以自動偵察到任何一張機票的異常情況，並立即向有關部門報告。這將有助於減少機票欺詐行為，並提高英航公司的安全水平。

# 新航送出巨獎

## 與眾同遊仙踪

【本報訊】新加坡航空公司最近舉行了一項名為「與眾同遊仙踪」的抽獎活動。活動中，新航送出了價值十萬元的機票，以慶祝其成立五十週年。這項活動受到了廣大乘客的熱烈歡迎，並吸引了數以萬計的人參加。

# 馬航健康操今起首播

## 昨設酒會示範活潑

【本報訊】馬來西亞航空公司最近舉行了一項名為「馬航健康操」的抽獎活動。活動中，馬航送出了價值十萬元的機票，以慶祝其成立五十週年。這項活動受到了廣大乘客的熱烈歡迎，並吸引了數以萬計的人參加。

# 英格蘭南部古跡

## 旅遊考古皆相宜

【本報訊】英格蘭南部地區擁有豐富的古跡資源，是旅遊和考古愛好者的天堂。從古老的羅馬遺跡到中世紀的城堡，這裡的每一處都蘊藏著悠久的歷史。遊客可以一邊欣賞美景，一邊了解英國的歷史文化。

|  |                                    |   |                                       |                                       |                                       |   |   |                                    |
|--|------------------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---|---|------------------------------------|
| <b>華京 321</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>冠金</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>頓盛華·台舞利</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>都銀·江珠</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>石寶·樂新</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>樂快·都新</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>都美·都富聲樂</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>地蘇油·星福·華龍</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>光華</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 |
|--|------------------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---|---|------------------------------------|

|  |                                    |   |                                       |                                       |                                       |   |   |                                    |
|--|------------------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---|---|------------------------------------|
| <b>華京 321</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>冠金</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>頓盛華·台舞利</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>都銀·江珠</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>石寶·樂新</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>樂快·都新</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>都美·都富聲樂</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>地蘇油·星福·華龍</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>光華</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 |
|--|------------------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---|---|------------------------------------|

|                                       |  |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
|---------------------------------------|--|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>珠明·慶普</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>旋凱·利多域</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>華大·洋南</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>華大·洋南</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>華大·洋南</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>華大·洋南</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>華大·洋南</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>華大·洋南</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>華大·洋南</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 |
|---------------------------------------|--|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|

|                                      |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                    |
|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|
| <b>華榮華英</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>樂民·門全</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>聲麗·統總</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>都雅·連海</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>樂百·聲金</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>聲新·聲華</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>聲凱·都京</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>華南</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 |
|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|

|  |                                       |  |                                       |                                    |                                    |                                    |                                    |
|--|---------------------------------------|--|---------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <b>UA6 光新</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>宇影·國倫</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>仔港香·際國</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>帝華·華麗</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>華麗</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>華麗</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>華麗</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 | <b>華麗</b><br>映獻天今<br>探猛龍威<br>記遇奇林森 |
|--|---------------------------------------|--|---------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|



## 出口船期表

[illegible]

收買站：青衣富大集團 電話：0-4972411  
0-4871084

香港海富中心，第一座卅一樓 電話：5-295541

**T. S. K. LINE**  
**香港至椰加達 (全貨櫃服務)**  
 往：星加坡、椰加達、泗水。(祇收貨櫃費)  
**HERMES ACE** 7月20日 開行  
**SOVEREIGN ACCORD** 8月3日 開行  
**HERMES ACE** 8月20日 開行  
**SOVEREIGN ACCORD** 9月5日 開行

|                 |         |
|-----------------|---------|
| ERMES ACE       | 7月20日開行 |
| OVEREIGN ACCORD | 8月3日開行  |
| ERMES ACE       | 8月20日開行 |
| OVEREIGN ACCORD | 9月5日開行  |

電話：5-8449193 至 5

**Tientsin Marine Shipping Co.**


**環亞股份有限公司**  
Yuen Wah Holdings Limited

| 收貨 | 截貨 | 到/離港 | 船名 | 收貨 | 截 |
|----|----|------|----|----|---|
|----|----|------|----|----|---|



**中國對外貿易運輸公司**  
China National Foreign Trade Transportation Corporation

石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。

 **中國對外貿易運輸公司 廣州市分公司**  
**China National Foreign Trade Transportation Corporation**

香港、廣州市及廣東省各地拖車運輸

、泉州、福州、湛江。

\_\_\_\_\_

早 阿 魯 往 一 盧 往 陸 往 三 往 海 往 A 往 海

大阪商船三井船舶株式会社

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p>往：仰光、加爾各答。</p> <p><b>海 利</b> OCEAN ELITE<br/>七月十六日到 十七日開</p> <p>往：望加錫、達斯德拉姆。</p> <p><b>ASTORIA</b><br/>往：美國及加拿大等埠。<br/>七月十七日到 十七日開</p> <p><b>海 隆</b> OCEAN ESPERANCE<br/>往：望加錫、的黎波里、阿爾及爾、奧蘭、卡薩布蘭加、里斯本。<br/>七月十七日到 十七日開</p> <p><b>MT. HARVARD</b><br/>往：阿巴、惹打、蘇丹港。<br/>七月十九日到 二十日開</p> <p><b>榮 峰</b> GIGLIA PEAK<br/>往：科倫坡、路易士港、開往亞丁、山度士、里約熱內盧、布魯斯文斯、滿的加路。</p> <p><b>TENCHBANK</b><br/>往：阿、吉布地、荷鐵達、遮打、塞得港、利馬、只魯特、利尤斯。<br/>七月廿二日到 廿三日開</p> <p><b>阿斯特拉峰</b> ASTRA PEAK<br/>七月廿四日到滿的加路</p> <p><b>早川丸</b> HAYAKAWA MARU<br/>往：德連、伊利沙港、開駛。<br/>七月廿六日到 廿六日開</p> <p><b>大西洋丸</b> ATLANTIC MARU<br/>往：聖多明各、基利士多堡、巴拿馬城、由基利士多堡轉往、滿的加路。<br/>八月四日到 五日開</p> <p><b>PIKEBANK</b><br/>往：蒙沙、薩巴、蘇拉拔、坦加、目拉、大馬達威。<br/>八月六日到 七日開</p> <p><b>EARNEST VENTURE</b><br/>往：P. NOLA、阿利德、安羅維維、巴利、杜阿拉、添能。<br/>八月十一日到</p> <p><b>快 輪</b> A VESSEL<br/>往：曼拉羅、卡浦蘭、危地馬拉、阿木都那、<br/>八月十三日到 十四日開</p> <p><b>SAN LORENZO, PUERTO CALDERA, 滿的加路</b><br/>經理：大阪商船三井船務(香港)有限公司<br/>香港夏禮理十八號海畔中心第 壹 壹 樓<br/>電話：五二一九三二〇</p> | <p>往：聖多明各、曼拉羅、阿爾巴、那瓜拉、西班牙港、聖多明各、佐治市、巴拉利波。</p> <p><b>快 輪</b> A VESSEL<br/>七月十五日到 十六日開往：聖南安。</p> <p><b>力</b> OCEAN STRENGTH<br/>七月十六日到 十七日開</p> <p><b>KATSURA MARU</b><br/>往：高龍、略拉達、本得爾巴斯、惹打。<br/>七月十六日到 十七日開</p> <p><b>往：仰光、加爾各答。</b></p> <p><b>海 利</b> OCEAN ELITE<br/>七月十六日到 十七日開</p> <p>往：望加錫、達斯德拉姆。</p> <p><b>ASTORIA</b><br/>往：美國及加拿大等埠。<br/>七月十七日到 十七日開</p> <p><b>海 隆</b> OCEAN ESPERANCE<br/>往：望加錫、的黎波里、阿爾及爾、奧蘭、卡薩布蘭加、里斯本。<br/>七月十七日到 十七日開</p> <p><b>MT. HARVARD</b><br/>往：阿巴、惹打、蘇丹港。<br/>七月十九日到 二十日開</p> <p><b>榮 峰</b> GIGLIA PEAK<br/>往：科倫坡、路易士港、開往亞丁、山度士、里約熱內盧、布魯斯文斯、滿的加路。</p> <p><b>TENCHBANK</b><br/>往：阿、吉布地、荷鐵達、遮打、塞得港、利馬、只魯特、利尤斯。<br/>七月廿二日到 廿三日開</p> <p><b>阿斯特拉峰</b> ASTRA PEAK<br/>七月廿四日到滿的加路</p> <p><b>早川丸</b> HAYAKAWA MARU<br/>往：德連、伊利沙港、開駛。<br/>七月廿六日到 廿六日開</p> <p><b>大西洋丸</b> ATLANTIC MARU<br/>往：聖多明各、基利士多堡、巴拿馬城、由基利士多堡轉往、滿的加路。<br/>八月四日到 五日開</p> <p><b>PIKEBANK</b><br/>往：蒙沙、薩巴、蘇拉拔、坦加、目拉、大馬達威。<br/>八月六日到 七日開</p> <p><b>EARNEST VENTURE</b><br/>往：P. NOLA、阿利德、安羅維維、巴利、杜阿拉、添能。<br/>八月十一日到</p> <p><b>快 輪</b> A VESSEL<br/>往：曼拉羅、卡浦蘭、危地馬拉、阿木都那、<br/>八月十三日到 十四日開</p> <p><b>SAN LORENZO, PUERTO CALDERA, 滿的加路</b><br/>經理：大阪商船三井船務(香港)有限公司<br/>香港夏禮理十八號海畔中心第 壹 壹 樓<br/>電話：五二一九三二〇</p> | <p>往：聖多明各、曼拉羅、阿爾巴、那瓜拉、西班牙港、聖多明各、佐治市、巴拉利波。</p> <p><b>快 輪</b> A VESSEL<br/>七月十五日到 十六日開往：聖南安。</p> <p><b>力</b> OCEAN STRENGTH<br/>七月十六日到 十七日開</p> <p><b>KATSURA MARU</b><br/>往：高龍、略拉達、本得爾巴斯、惹打。<br/>七月十六日到 十七日開</p> <p><b>往：仰光、加爾各答。</b></p> <p><b>海 利</b> OCEAN ELITE<br/>七月十六日到 十七日開</p> <p>往：望加錫、達斯德拉姆。</p> <p><b>ASTORIA</b><br/>往：美國及加拿大等埠。<br/>七月十七日到 十七日開</p> <p><b>海 隆</b> OCEAN ESPERANCE<br/>往：望加錫、的黎波里、阿爾及爾、奧蘭、卡薩布蘭加、里斯本。<br/>七月十七日到 十七日開</p> <p><b>MT. HARVARD</b><br/>往：阿巴、惹打、蘇丹港。<br/>七月十九日到 二十日開</p> <p><b>榮 峰</b> GIGLIA PEAK<br/>往：科倫坡、路易士港、開往亞丁、山度士、里約熱內盧、布魯斯文斯、滿的加路。</p> <p><b>TENCHBANK</b><br/>往：阿、吉布地、荷鐵達、遮打、塞得港、利馬、只魯特、利尤斯。<br/>七月廿二日到 廿三日開</p> <p><b>阿斯特拉峰</b> ASTRA PEAK<br/>七月廿四日到滿的加路</p> <p><b>早川丸</b> HAYAKAWA MARU<br/>往：德連、伊利沙港、開駛。<br/>七月廿六日到 廿六日開</p> <p><b>大西洋丸</b> ATLANTIC MARU<br/>往：聖多明各、基利士多堡、巴拿馬城、由基利士多堡轉往、滿的加路。<br/>八月四日到 五日開</p> <p><b>PIKEBANK</b><br/>往：蒙沙、薩巴、蘇拉拔、坦加、目拉、大馬達威。<br/>八月六日到 七日開</p> <p><b>EARNEST VENTURE</b><br/>往：P. NOLA、阿利德、安羅維維、巴利、杜阿拉、添能。<br/>八月十一日到</p> <p><b>快 輪</b> A VESSEL<br/>往：曼拉羅、卡浦蘭、危地馬拉、阿木都那、<br/>八月十三日到 十四日開</p> <p><b>SAN LORENZO, PUERTO CALDERA, 滿的加路</b><br/>經理：大阪商船三井船務(香港)有限公司<br/>香港夏禮理十八號海畔中心第 壹 壹 樓<br/>電話：五二一九三二〇</p> |
|--|---|---|

亞半島、印尼  
沙巴、泰國、菲律賓

|   |      |              |
|---|------|--------------|
| 西澳漢、斐濟、巴布亞新畿內亞、<br>及印度  | 下午三時 | 下午二時         |
| 非、摩洛哥、塞拉利羣島、蘇丹、<br>約旦、吉布地、吉雷尼、馬達加<br>莫三鼻結、扎伊爾、沙撈越   | 下午四時 | 下午三時<br>下午四時 |
| 北愛、阿拉伯聯合酋長國、敘利亞<br>嫩、愛爾蘭共和、葡萄牙、西班牙<br>瑞典、瑞士、西德、比利時、盧<br>森堡、毛里裘斯、山門人民民主共<br>和、阿富汗、以色列、芬蘭、意大<br>利、奧地利、希臘、塞浦路斯、日<br>本、新加坡、阿拉伯、科威特、埃及、<br>坦、孟加拉 | 下午五時 | 下午四時<br>下午五時 |
| 美國、馬利安娜羣島、緬甸、那魯<br>島共和、夏威夷  | 下午六時 | 下午四時         |

\_\_\_\_\_

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

\_\_\_\_\_

在B號泡起落貨，翌日開行，返在五張二頁

100





娛樂圈

何家勁表示女友中最愛任喜寶

# 不想再留電視發展

自認有一對桃花眼

任慈愛與何家勁分手原因，何家勁日前為之，曾對動動對於任意寬恕態度，並沒有取過任何行動。以希望此事就此過去，不想作何的透露。

「向家勁在此事上，經過幾位好友再三上和和撫平，並對他說：『恭喜你，早就應該如此。』」

動動當時只笑曰：「相士說他有一對桃花眼，何家勁有猶曰：『何家勁十分相信。』因他自己結識生涯逃花間，沒有一段感情是有結果的。他喜歡後車心事業，女私情不致意於我耳。」

最近，當佛蘭十「謀國難」找尋，其中一女角張德蘭十月將赴加拿大登台，近日來忙於爲「健姐」採排歌舞。

昨日衆多歌手出席

時，張學友獲得極大喝采。張學友說：「初次出席公共場所，料不到反應如此受歡迎，故昨日演出比平時更加賣力。」張學友表示，這些日子他不會再做航空樂園遊戲，希望志願從事園藝、影視歌方面而他能兼顧的，一方面，他目前尚未決定。

有說張學友的樣子有幾分像小生，張學友被打動成小生。張學友表示，雖然他平時未經當過劇，但不適宜自行演出，最近有片商找他拍電影，但仍然在接洽。

大熱天時光頭拍外景

十兄弟個個叫苦

阮佩珍生日男友送手袋

亞視新劇「十兄弟」已拍十多個工作日子，非常忙碌，監製鍾偉傑說，該劇危險動作未拍到，預計會拍幾場外景，另一場是鐘了。

一場健體，一場飛天五和和脚一，難度相當高，這戲會在照顧拍做戲，不然就不夠時沒有演員了。

王祖賢覺得悶  
語言隔膜欠溝通

國語，所以，「過我已盡量避免好廣東話。」她  
她溝通得很，「過我已盡量避免好廣東話。」她  
說。「其實好多演員都對你好感。」因為我  
時常見到她拍「B計劃」和「俾鬼捉」兩部  
片的電影，所以對她的情況亦處為清楚。  
「是呀，他們十分關心我，又常常叫我聯  
你去去好嗎？」

「海洋公園」因為我未有機會前往，到時約  
「如果考到，你第一處地方去那裡。」我  
好寄問。

十兄弟個個叫苦

日前已通知具部製造  
一個炮管，誰知道具部  
員全部鞠  
在烈日之  
演員個個

既保身段又驅疲勞

# 燕愛跳健康舞

## 拍戲時分秒必爭

**阮佩珍邀出席生日會**

**曾偉權感到尷尬**

佩珍生日，邀請曾偉權參加生日會。曾幾感了，過了廿幾個禮拜，因缺少有甚麼消息。

他說：「我今年歲數了，過不了廿幾個禮拜，因缺少有甚麼消息。」

是千金小姐一名，更是一連串。

林家聲、陳好逑、尤聲普、林錦堂、  
吳美英等百幕的「頂所聲劇團」主所光

林家聲以《以中州腔演唱戰衣，馬鞭持槍上場，來唱過場邊，落一字。表現翻的架式，如無功底的話，演此劇如果沒有尤聲普的演，所以蘆花蕩這場戲尤是居功至偉的。

從今小要動兵戎，動筆者求證於葉紹

其他的戲滿了座，戲票早訂購一空，但武  
是比較慢滿座的

使周倫鑑而則效氣倒，自榮泰一別，至今

「頌新聲」的認識，對林家聲的評價是更值的。

函由魯齋帶到柴家帳前給一個版本，記得看過馬子祥陳寒風在廣州也演出過一也。

# 林家聲藝術更上一層樓

公渡先生贈下：  
萬足欲取西川地險，足雖雖暗弱轉運萬里，欲收全武不能善其後也。更足何似哉？今足江兩蜀紛矣。亮不

要性的左在，周郎反對密現時版本



歌唱外，其他的說不懂的。(卓瑪)

### 為何依依

「大香港」裏許紹雄所飾演的探長，既貪財又無能，一天他品茗時，從伙記手中奉來的點心，竟覺那些籠內竟完全是炒票，此際政府舉行反貪污行動，但他仍不提高警覺，反而把點心籠和炒票一同帶回警署，後來他被革職。許耀雄時，周潤發仍對他輕拾離離，談想許曾與周有多衝突，而周已明知許是個見利忘義的人，為何周對許的別離而感依依不捨乎。(卓章)

與楊受成形影不離

[illegible]

順，至於無綫則有陳  
畔膊頭，過馬路時，手  
牽着手未有分開，顯見  
視今（十五）晚  
高而富幽默感。

上止時變成，兩旁表揚先生已拍過，多不消說也不算慢，却不時笑。胡楓已拍過受戒，

在此行中，記有男士，此

更應也相稱攪理，起釁

來，片

分排時，路金刀子

胡楓已在。此外，

晚間已在。在夜戲場

的，生

介紹他，影片中的精

采，片

是豪傑的一隻手，

胡楓是個樹林人，他有無窮的精力，堅強

的意志，他一如中國俠義小說的主角般，不用

情愫的，是否胡楓的神話般的話，第一滴


血，集一應可以滿足你。

（原稿）的問世，由林家庭，南

風和光聲。劇中演出。

## 胡楓初演舞台劇

「攞命的一夜」全體演員昨出席招待會。



無可能是翁美玲嫵咪

雖然，來自各方面的消息也很多，但是每一則都是沒有根據而傳出來的。

與林鳳拍攝多年的胡楓表示，與林鳳拍檔多年，除大家是

出當記者招待會時，記者希望在他身上打探事情的真相。

林媚媚攝

因為，大家在拍片之餘，也經常一起飲茶，跳舞，大都是零體的節目，而在這段期間，林鳳並沒有作一段長時間離開過香港，假使林鳳的確有了身孕，他們

林鳳之外，其他的面型

張之珏赴美進修

**舞台劇導演課程**

舞台副教樂友張之  
（一）鬼馬靈光，  
蘭開萊，“花心大  
夫”及“喜來登三  
日”，將於八月廿三日  
往英國倫敦音樂學院進修。  
為期兩年。在他暫  
別香港期間，有關聯誼  
的一切事務由某鄰輩  
代辦。

**金錢誘惑**

琦瑤蓮

在無緣公關部設的宴會上，李靜波特別有規矩對待未婚男女兒女，特別是這一些說晚報上刊載，

**江雪驚談失聲**

胡楓又哭，其實  
翁美玲除了眼淚有點似  
劉嘉玲之狂投他的。

當時出席的人覺得非  
常奇怪，今次演出舞台  
戲劇的演出也覺得非  
常奇怪。

**善長仁翁請解善囊**

可是惡債仍未清償，令  
她憂慮頭頂崩潰。

自言馬加非福

他又稱：「吾妻正

[illegible]

來拜奉，敬達都督  
假途滅虢也相同，  
莫稱雄，卵子焉能

莫愛蓮能把莊弄，  
保軍，召怨氣輾  
回江東，同江東一  
根據「三國誌」原  
著的版本搬上舞  
台時的，不過比  
現降的版本更長



此招喚胎治，大概是受到薰陶，近朱者赤  
吧，她的三個兒女還有女婿，性格與作風也  
是異於常人，近半討厭，這一家人，所作所  
為既老土又可愛。娛樂觀眾不遺餘力。（雅  
士）

### 一流演技

下三漢軍師中  
郎將諸葛亮，致  
書於東吳大都督

公瑾先生麾下：公瑾下欲取西川地險，劉璋雖暗弱，轉運萬里，欲收合武不能得其後也。更近仇敵？今足江南劉表矣。亮不



歌唱外，其他的不懂的了。（卓珩）

### 為何依依

「大倉雄一——真許紹雄所飾演的探長，既豪爽又無能，一天他品茗時，從伙記手中奉來的點心，最惹惱他體內殘念全是秒草，此際政府舉行反貪行動，但他仍不提商量規矩，而他們同鄉還來來往來。」

重要性的存在，周郎  
劇情的發展。不過這  
是反對聲哥現時版本

● 抱到依你才捨眠 (● 歌) ●



# 加英美澳一升學

加拿大、英國、美國、澳洲各中學(招收7至13班)  
G.C.E. "O"及"A"LEVEL大學(文、理、商各科系)  
及專科學校現接受85年入學申請。

- 加拿大: HIGH SCH G7-G13, UNIVERS. B.A.M.A. PROGRAM  
(OVER 60 Schools)  
加拿大安全略省教育局核下中學  
University of Ottawa  
Southern Ontario College  
Scarborough Christian School
- 美國: HIGH SCH G6-G12, UNIVERSITY B.A.M.A. PROGRAM  
(OVER 100 Schools)  
Ohio College Association  
University of San Francisco  
St. Johnsbury Academy
- 英國: G.C.E. "O" & "A" LEVEL, BUSINESS & B.A. PROGRAM  
(OVER 100 Schools)  
University of Evanville  
(美國大學在英國之分校, 不須TOEFL成績, 可轉往美國)  
Greylands College

海外留學導教中心  
九龍彌敦道655號地庫1507室  
電話: K-913486-8 K-968078  
九龍尖沙咀彌敦道地庫1507室  
電話: K-7221141-3

# 教育一週

喜聞政府興建第四間教育學院

香港政府宣佈, 接納教育委員會建議, 興建第四間教育學院, 預計四年後落成, 負責培訓教育界專業人員, 包括四年後落成的「教育學院」, 將為教育界提供專業培訓, 包括四年後落成的「教育學院」, 將為教育界提供專業培訓, 包括四年後落成的「教育學院」, 將為教育界提供專業培訓...

# 本年初中成績評核辦法

派位結果明日公佈

超過八成獲派返原校  
派回原校者須於明日回校辦理註冊手續  
派往他校學生須於本週三往所派校報到

# 瑪利亞女書院

一九八五至八六年度招生通告

瑪利亞女書院, 位於九龍彌敦道, 是一所天主教女子學校, 提供小學至中學教育。學校環境優美, 設施齊全, 師資優良, 學風端正。現正接受一九八五至八六年度入學申請, 歡迎各界人士垂詢。

# 樹德書院

招收: 中文部中六  
英文部 FORM-4, FORM-5  
報名: 由即日起至每日上午九時至下午四時  
(額滿即止)  
校址: 九龍李鄭屋村廣利道十一號  
電話: K-87831-4  
K-87831-3  
K-87831-2

# 崇正中學招生

招收: 中文部中六  
英文部 FORM-4, FORM-5  
報名: 由即日起至每日上午九時至下午四時  
(額滿即止)  
校址: 九龍李鄭屋村廣利道十一號  
電話: K-87831-4  
K-87831-3  
K-87831-2

# 補習課程

升F.1至F.5  
暑期補習班  
會考86補習班  
初級電腦課程  
72研習中心  
彌敦道749號亞細亞銀行大廈5E室  
3-800313, 3-800314

# 倚賴

一位朋友說, 倚賴是人生的大忌。他認為, 人應該學會獨立, 不要依賴他人。他舉例說, 有些人在工作中遇到困難, 總是向別人求助, 這樣不僅不能解決問題, 反而會讓人看不起。他認為, 只有學會獨立, 才能真正成長。

# 瑪利亞書院

港大預科班 F.7, F.685/86 年度入學申請通告

瑪利亞書院, 位於九龍彌敦道, 是一所天主教女子學校, 提供小學至中學教育。學校環境優美, 設施齊全, 師資優良, 學風端正。現正接受一九八五至八六年度入學申請, 歡迎各界人士垂詢。

# 節調氣冷

商業設計班: 英文、中文、會計、商業、打字、美術、設計。  
理科班: 英文、中文、數學、物理、化學、生物、地理。  
文科班: 英文、中文、歷史、地理、文學、社會、政治、經濟。  
秘書班: 英文、中文、會計、商業、打字、寫字、速記、秘書、簿記。

# 瑪利亞女書院

一九八五至八六年度招生通告

瑪利亞女書院, 位於九龍彌敦道, 是一所天主教女子學校, 提供小學至中學教育。學校環境優美, 設施齊全, 師資優良, 學風端正。現正接受一九八五至八六年度入學申請, 歡迎各界人士垂詢。

# 格致書院

招秋季學期各級男女新生

格致書院, 位於九龍彌敦道, 是一所天主教女子學校, 提供小學至中學教育。學校環境優美, 設施齊全, 師資優良, 學風端正。現正接受一九八五至八六年度入學申請, 歡迎各界人士垂詢。

# 瑪利亞書院

港大預科班 F.7, F.685/86 年度入學申請通告

瑪利亞書院, 位於九龍彌敦道, 是一所天主教女子學校, 提供小學至中學教育。學校環境優美, 設施齊全, 師資優良, 學風端正。現正接受一九八五至八六年度入學申請, 歡迎各界人士垂詢。

# 包裝文憑課程

秋季課程開始接受報名

包裝文憑課程, 旨在培養學生的包裝設計能力, 包括包裝設計、包裝印刷、包裝材料等。課程由資深專業人士授課, 設備齊全, 歡迎報名。

# 九龍真光畢業典禮

高若華女士主持

九龍真光學校, 位於九龍彌敦道, 是一所天主教女子學校, 提供小學至中學教育。學校環境優美, 設施齊全, 師資優良, 學風端正。現正接受一九八五至八六年度入學申請, 歡迎各界人士垂詢。

# NEW METHOD E. EVENING SCHOOL

MATRIC. & CERTIFICATE EXAM, SECTION  
COURSES OFFERED: COMPUTING STUDIES (GCC COURSE)  
HKU F.6/F.7, F.6 HL,  
GCE O.L./A.L., F.5.

REG. TIME: 2:00-9:00 (MON.-FRI.) 6:30-9:00 (SAT.)  
ADDRESS: 219 PRINCE EDWARD RD., KLN.  
TEL: 3-7119206-7

# 聖類斯中學

招 F.1 男女生

(一) 聖類斯校友會中學(西區)  
香港西區山道38號  
5-487368  
注: 本校不接受政府派位, 學生自費入學。  
申請人需出示原校成績表, 由校方安排入學考試。

# ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver  
British Columbia, Canada V5M 3H9

● 本校為加拿大 B.C. 省政府註冊, 津貼中學, 校內一切課程及設備, 包括圖書館、科學實驗室、電腦室及室內運動場等, 均經政府所審核及認可。  
● 本校畢業證書由政府教育部頒發, 全部教材由教育部免費供應。  
● 本校有自置宿舍, 並為加拿大移民局指定為入籍生之合法監護人。  
● 駐港註冊主任親自接見, 免費指導學生辦理一切入學及簽證手續。  
● 歡迎 F.3 以上學生申請, F.5 會考合格生, 可入讀預科班, 並可於 86 年 9 月升讀加拿大及美國各大學。  
● 特設大學一年級課程, 適合 F.6 或 F.7 學生申請, 修畢可直接進入下列其他大學: ACADIA UNIVERSITY, UNIVERSITY OF CALGARY, UNIVERSITY OF MONTREAL, SIMON FRASER UNIVERSITY, YORCK UNIVERSITY, GEORGIA STATE UNIVERSITY, M.I.T., ST. FRANCIS XAVIER UNIVERSITY, WASHINGTON STATE UNIVERSITY。  
● 現已接受明年一月入學申請, 學生可免考試讀 11 月份開課(假期二個月)之英文補習課程。  
本校註冊辦事處: 尖沙咀星光行 1626 室  
電話: 3-7236663  
● 畢業生只適用於加拿大本土及移民學生

# 城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE  
(Founded 1970)

本校提供多種商業管理課程, 包括會計、市場營銷、管理學等。學校環境優美, 設施齊全, 師資優良, 學風端正。現正接受一九八五至八六年度入學申請, 歡迎各界人士垂詢。

# 聖德肋撒書院

政府撥款中學 招生公告

班制: 英文中學 F.1-F.3 政府派位, 全部免學費  
F.4-F.5 文理商科班, 全部保送會考  
F.6 中大預科班  
(上午全女校, 下午男女校)  
政府派位生轉往本校就讀, 學費全免, F.4-F.6 可申請助學金

# 聖類斯中學

招 F.1 男女生

(二) 聖類斯同濟中學(灣仔)  
香港灣仔堅尼地道15號A  
5-277481  
注: 本校為接受政府派位學校, 欲轉讀本校之學生, 可憑派位證及校內成績表申請入學面試。





# 瑪利亞書院

## F.4, F.5, 85/86年度入學申請通告

- 簡介
- 本校辦理中西、中文、理、工、商、經、一、向致力提高學生之成績，不遺餘力置最新電子儀器及電腦設備以應新課程，又全力搜羅各科優良之參考資料，令同學容易學取最佳成績。
  - 本校對師資要求甚高，全部由香港大學、中文大學、倫敦大學及世界著名大學之榮譽學士及碩士任教，其教學在大學之水平。
  - 本校辦學態度認真，歷年公開成績獲各界之肯定，並對學生品性要求嚴格，務使學生品學兼優。

(一) 分設文、理、工、商四組，(可自由選擇)

| Arts Class         | Science Class    | Technical Class      | Commercial Class |
|--------------------|------------------|----------------------|------------------|
| English            | English          | English              | Chinese          |
| Chinese            | Chinese          | Chinese              | Mathematics      |
| Chinese Literature | Mathematics      | Mathematics          | Economics        |
| Chinese History    | Additional Maths | Additional Maths     | Accounting       |
| Mathematics        | Physics          | Physics              | Commerce         |
| History            | Chemistry        | Electronics & Elect. |                  |
| Geography          | Biology          | Tech. Drawing        |                  |

冷氣設備

- (二) Tech. Class & Com. Class. 尤適工業及商業中學 F.3 同學升讀  
(三) Computer Science & Typewriting 供各班同學自由選擇，保證會考。  
(四) 獎助學金：  
本校設有獎助學金，獎勵品學兼優同學，並協助家境清貧學生申請多項助學金。  
如：獎學金、獎品學金、獎品學金及教育署政府生活津貼等。  
(五) 報名日期：由一九八五年七月一日起開始，額滿即止。本校印備簡章，免費取閱，電索即寄。

九龍區：九龍彌敦道244-248號 電話：3-61809 3-61810  
九龍彌敦道244-248號 電話：3-61809 3-61810  
九龍彌敦道244-248號 電話：3-61809 3-61810  
九龍彌敦道244-248號 電話：3-61809 3-61810  
九龍彌敦道244-248號 電話：3-61809 3-61810

# ST. AUGUSTINE COLLEGE

## 聖思定英文中學

### 升中及各界男女生入學通告

- F.1：由本校派往其他地區或學校之學生皆可免費轉讀本校，並協助辦理轉校手續。  
F.2及F.3：憑派位證及成績表面試入學，學費全免。  
F.4至F.6：憑成績表面試入學。  
(分文、理、商及電腦)

校址：九龍彌敦道244-248號 電話：3-7770282 0-227090

# 元朗維新中學招生

- 校址：元朗新田街十五至廿三號 電話：七六〇九六九  
(一) 本校為政府派位中學，中一至中三，學費全免，兼辦轉校手續。  
(二) 中四至中六，理、商科(各級學生每年可獲獎助學金壹千元至壹千伍百元)  
(三) 中六文科科考高等考試及G.C.E. 台大預科班，保證台灣大學院及美國紐約福恒大學。  
(四) 下午增設輔導學生功課中心，凡本校學生免費補習。  
(五) 即日開始接受入學申請。  
誠聘各科教師...

校監：鄧乃文

# 珠海書院 接受申請

- 一、科系及申請資格：  
(一) 先修班(一年制預科)：分文、理、商(日、夜)兩中學考資格申請。  
(二) 大學本科(四年制)：分文、理、商、工、農、醫、法、教育、社會、藝術、體育、音樂、舞蹈、戲劇、電影、電視、廣播、新聞、社會學、及社會工作、經濟、國際貿易、會計、銀行、工商管理、土木工程、建築、工程學系新生及二、三年級學生，新生可獲獎助學金壹千元。  
(三) 研究所：中國文學、中國歷史、經濟、新聞、新聞研究所。  
(四) 碩士班：中國文學、中國歷史、經濟、新聞、新聞研究所。  
(五) 博士班：中國文學、中國歷史、經濟、新聞、新聞研究所。  
二、申請日期：即日起接受申請。  
三、獎助學金：本校設有獎助學金，獎勵品學兼優同學，並協助家境清貧學生申請多項助學金。  
四、校址：九龍彌敦道244-248號 電話：七二五五一 七二四八六

# Delta Memorial School

## 地利亞修女紀念學校

# ST. JOHN'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE

## 聖約翰男女英文書院

### 通告

- (一) 地利亞修女紀念學校校董會將由本年九月份開始同時管理聖約翰男女英文書院。  
(二) 本校各屬校現即接受85/86年度各級新生入學申請。

### 香港區

## 聖約翰男女英文書院

### 香港鯉魚涌太古城

電話：5-681171 (中學部及幼稚園)  
5-682077 (小學部)

### 班級及課程

- (一) F.1 - F.3  
(二) F.4 - F.5 (文、理、商科)  
(三) F.6 (港大一文、理科)  
(四) 小學 J.1 - J.5 (J.4 - 6 全日上課)  
(五) 幼稚園高、中、低各級

### 九龍區

## 地利亞修女紀念學校

### 官塘校(協和街)

九龍官塘協和街221號  
電話：3-423199 3-423175

### 班級及課程

- (一) F.1 - F.3  
(二) F.4 - F.5 (文、理、商科)  
(三) F.6 (中大一文、理科)  
(四) F.6 - F.7 (港大一文、理科)

## 官塘校(月華街)

九龍官塘月華街18號  
電話：3-443828 3-449128

### 班級及課程

- (一) F.1 - F.3  
(二) F.4 - F.5 (文、理、商科)  
(三) F.6 (倫大一文、理科)  
(四) F.6 (秘書課程)

## 美孚校(百老匯街)

九龍美孚新邨百老匯街80-86號  
電話：3-7422028-9 (中學部)  
3-7422027 (小學部)  
3-7443960 (幼稚園)

### 班級及課程

- (一) F.1 - F.3  
(二) F.4 - F.5 (文、理科)  
(三) F.6 (港大一理科)  
(四) F.6 (倫大一文、理科)  
(五) 小學 J.1 - J.5  
(五) 幼稚園高、中、低各級

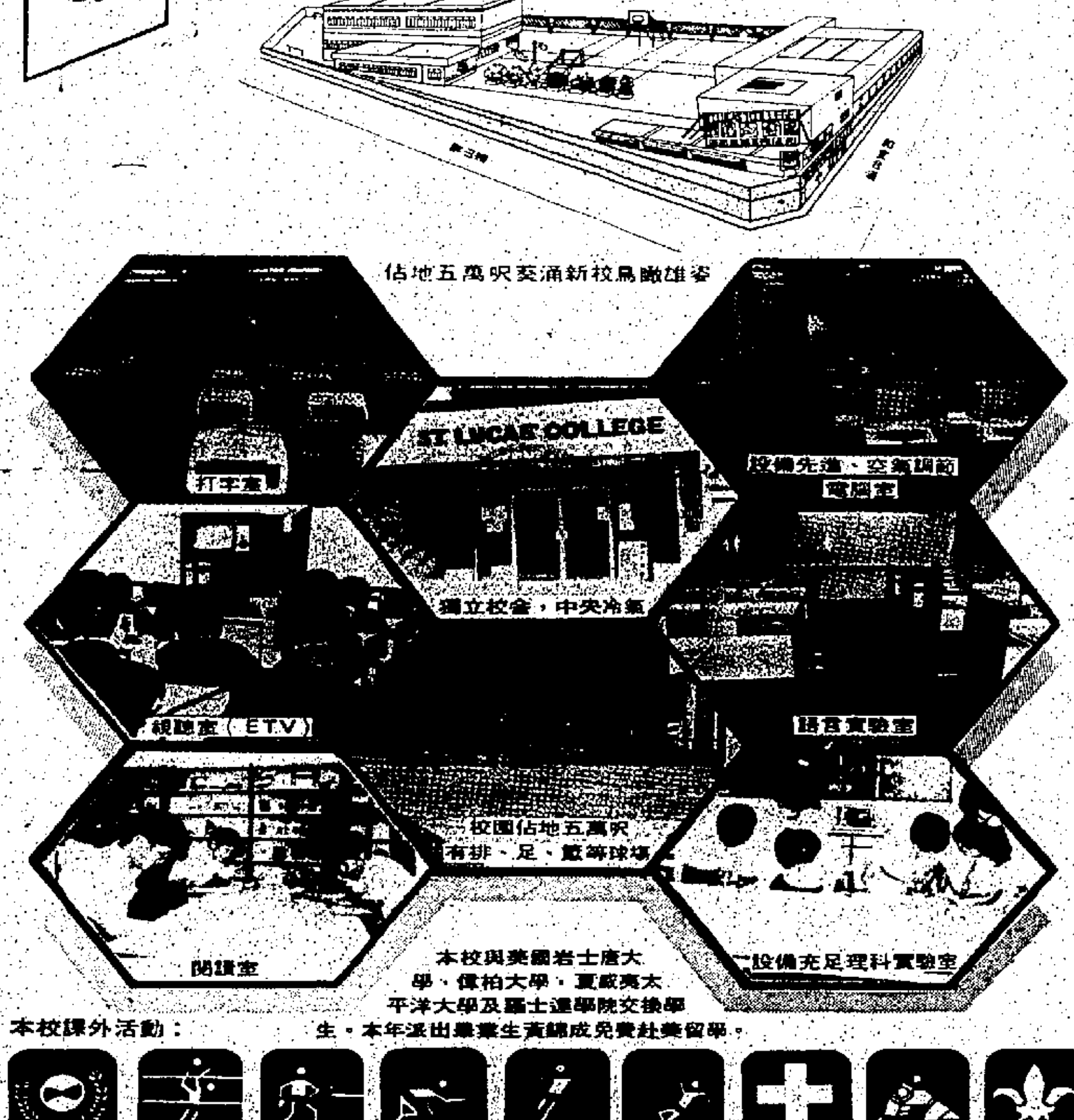
## 美孚校(吉利徑)

九龍美孚新邨吉利徑1-3號  
電話：3-7419171  
3-7424831

- (三) 報名辦法：請於辦公時間內到校務處索取報名表格，填妥後交回校務處，由校方安排面試。

校監：鄭家純

# 招收



# 博允英文中學

## 招男女生

### 設

### 備

### 及打字室。

### 報名：携學歷成績，相片二張，派位證。

### (簡章備索)

### 九龍油蔴地南京街30至36號全座 3-88912 3-303231

### 設

### 備

### 及打字室。

### 報名：携學歷成績，相片二張，派位證。

### (簡章備索)

### 九龍油蔴地南京街30至36號全座 3-88912 3-303231

### 設

### 備

### 及打字室。

### 報名：携學歷成績，相片二張，派位證。

### (簡章備索)

### 九龍油蔴地南京街30至36號全座 3-88912 3-303231

### 設

### 備

### 及打字室。

### 報名：携學歷成績，相片二張，派位證。

### (簡章備索)

### 九龍油蔴地南京街30至36號全座 3-88912 3-303231

### 設

### 備

### 及打字室。

### 報名：携學歷成績，相片二張，派位證。

### (簡章備索)

### 九龍油蔴地南京街30至36號全座 3-88912 3-303231

### 設

### 備

### 及打字室。

### 報名：携學歷成績，相片二張，派位證。

### (簡章備索)

### 九龍油蔴地南京街30至36號全座 3-88912 3-303231

### 設

### 備

### 及打字室。

### 報名：携學歷成績，相片二張，派位證。

### (簡章備索)

### 九龍油蔴地南京街30至36號全座 3-88912 3-303231

### 設

### 備

### 及打字室。

### 報名：携學歷成績，相片二張，派位證。

### (簡章備索)

### 九龍油蔴地南京街30至36號全座 3-88912 3-303231

# 威靈頓英文中學

## 招生通告

### (一) 中一政府派位生

- A. 註冊日期：七月十六、十七日。  
B. 時間：上午九時至十二時半，下午二時至四時。  
C. 携備證件：(1) 小六學生證 (2) 入學註冊證  
(3) 香港身份證 (4) 半身近照兩張  
D. 同網或不同網轉校生，皆可於同日往各正、分校報名，本校代辦轉校手續。

### (二) 中一至中五各級新生

- A. 中一入學申請——本校中一 (Form 1) 學位全部由香港教育局派位，同網或不同網轉校生亦可豁免學費。非派位學生則須携同學歷證件，到本校面試入學。  
B. 中二、中三新生——必須携同學歷證件，面試入學，並可獲「小六學生證」，豁免學費。  
C. 中四至中五新生——投考中四或以上各級新生，必須參加本校入學試，考中、英、數三科，考生可就其能力及志願選擇文科、理科或商科課程：一

| 文 科  | 選修科目  | 商 科  | 選修科目 | 理 科  | 選修科目 |
|------|-------|------|------|------|------|
| 英國語文 | 地 理   | 英國語文 | 中國文學 | 英國語文 | 中國歷史 |
| 中國語文 | 人類生物學 | 中國語文 | 中國歷史 | 中國語文 | 中國文學 |
| 中國文學 | 電 腦 學 | 中國語文 | 中國文學 | 中國語文 | 中國歷史 |
| 中國歷史 | 商 業 學 | 中國語文 | 中國文學 | 中國語文 | 中國歷史 |
| 中國文學 | 會計學原理 | 中國語文 | 中國文學 | 中國語文 | 中國歷史 |
| 中國歷史 | 英文打字  | 中國語文 | 中國文學 | 中國語文 | 中國歷史 |
| 中國文學 |       | 中國語文 | 中國文學 | 中國語文 | 中國歷史 |
| 中國歷史 |       | 中國語文 | 中國文學 | 中國語文 | 中國歷史 |
| 中國文學 |       | 中國語文 | 中國文學 | 中國語文 | 中國歷史 |

- D. 報名手續——自即日起可索取入學申請表格，填妥後連同近照二張及報名費五元，交回下列校址：一  
九龍區：沙咀咀巴利道 電話：3-7217944  
正 校：沙咀咀巴利道 電話：3-7217944  
德福分校：九龍彌敦道 電話：3-7577010  
香港區：高街四十號 電話：5-498115  
西區分校：高街四十號 電話：5-498115  
北角分校：北角名園西街 電話：5-715140

# XIANGGANG PUTONGHUA YANXISHE LTD.

## 香港普通話研習社

(創辦於1976年註冊牟利的推廣普通話團體)

社 址：九龍彌敦道788號利美商業大廈12樓A

九龍彌敦道719號銀都商業大廈7樓B座

報名處：九龍彌敦道719號7樓 星期日10時至4時照常辦公

# 普通話 課程

上課地點：彌敦道788號利美商業大廈12樓A

上課時間：上午九時至十二時半，下午二時至四時

上課日期：8月20日 45 二 7:30-9:30

上課日期：8月21日 12 三 7:45-9:45

上課日期：8月22日 12 四 6:00-8:00

上課日期：8月23日 12 五 4:45-6:45

上課日期：8月24日 12 六 8:10-9:45

上課日期：8月25日 12 日 6:00-8:00

上課日期：8月26日 12 一 6:00-7:30

上課日期：8月27日 12 二 7:45-9:45

上課日期：8月28日 12 三 2:30-4:30

上課日期：8月29日 12 四 8:10-9:45

上課日期：8月30日 12 五 6:00-8:00

上課日期：8月31日 12 六 2:30-4:30

上課日期：9月1日 12 日 8:10-9:45

上課日期：9月2日 12 一 6:00-8:00

上課日期：9月3日 12 二 6:00-8:00

上課日期：9月4日 12 三 6:00-8:00

上課日期：9月5日 12 四 6:00-8:00

上課日期：9月6日 12 五 6:00-8:00

上課日期：9月7日 12 六 6:00-8:00

上課日期：9月8日 12 日 6:00-8:00

上課日期：9月9日 12 一 6:00-8:00

### 1985年

### 暑期課程

初級班 中級班

旅遊班 兒童班

全期學費180元

(包括教材)

簡章備索

文憑班

7月22日

8月20日

開課

查詢電話：3-917379 3-917370

# 地利亞修女紀念學校 招生

## 英中部：F.1-F.5各級男女生

## (F.4起分文理商)

## 英專部：初學班至F.5各級男女生

## (半年制升級)

## 打字班：全期四個月課程

## 開學日期：八月五日(星期一)

## 報名查詢：3-443828 3-449128

## 辦公時間：上午九時至晚上九時十五分

## 九龍區：沙咀咀巴利道 電話：3-7217944

## 正 校：沙咀咀巴利道 電話：3-7217944

## 德福分校：九龍彌敦道 電話：3-7577010

## 香港區：高街四十號 電話：5-498115

## 西區分校：高街四十號 電話：5-498115

## 北角分校：北角名園西街 電話：5-715140

## 二報名日期：自即日起每天上午九時至

## 下午五時

## 三考試日期：校內公佈

## 四校 址：九龍界街七十一號

## 三三八〇五二〇〇

## \*中五重讀及中六級可在會考放榜後

## 三日內憑成績單申請\*

## 深水埗中學 入學申請通告

## (陳氏教育機構學校)

## 註冊牟利中文中學

## 一、級：1. 中一新生(另有少量中二)

## 至中五班學位可供申請)

## 2. 中六預科(適應高等程度)

## (會考)







# 英皇書院同學會小學 昨慶祝創校銀禧紀念

## 與羅賓遜校長主席李生主禮

英皇書院同學會小學，於昨(廿四)日舉行創校二十五週年紀念。當日下午二時，在該校禮堂舉行慶祝活動。由羅賓遜校長、李生主席主禮。當晚出席嘉賓有：英皇書院同學會小學董事會主席李生、校長羅賓遜、各級家長、老師及學生等。李生主席在致辭時，對該校二十五週年紀念表示祝賀，並對該校在過去二十五年中，為社會培養人才，作出貢獻，表示欣賞。他並勉勵該校師生，繼續努力，為社會作出更多貢獻。當晚活動，除有師生表演外，並有抽獎及義賣等。當晚氣氛熱烈，嘉賓踴躍參加。



英皇書院同學會小學 建校二十五週年

# 青少年應把握假期 明智選擇暑期活動

## 中華基督教會馮國光何福堂校畢業生

中華基督教會馮國光何福堂校畢業生，在暑假期間，應如何明智選擇暑期活動，以充實生活，增長見聞。該校畢業生表示，在暑假期間，應多參加社會服務、體育活動、閱讀、旅行等，以培養團隊精神、增強體質、開拓視野。他們並建議同學，在選擇暑期活動時，應考慮自己的興趣、能力及時間，並與家長溝通，共同決定。他們並表示，在暑假期間，應多花時間學習，為下學期的學習作好準備。



中華基督教會馮國光何福堂校畢業生

# 華僑文化 青少年節學生隊賽 19優勝隊爭榮譽獎

## 注重領導組織創作活力及合作

華僑文化青少年節學生隊賽，將於本月廿六、廿七日，在沙田馬場舉行。屆時將有來自全港各地的青少年隊伍參加。比賽項目包括：舞蹈、音樂、戲劇、體育等。主辦單位表示，比賽旨在促進青少年之間的交流與合作，並鼓勵他們發揮創作活力。比賽將分為多個組別，優勝隊伍將獲得榮譽獎及獎金。主辦單位並呼籲家長及老師，應支持青少年參加比賽，並鼓勵他們在比賽中發揮所長。



華僑文化青少年節學生隊賽 19優勝隊爭榮譽獎

# 城市當代舞蹈團 將在北區表演舞劇

## 將在北區表演舞劇

城市當代舞蹈團，將於本月廿六、廿七日，在北區文化中心表演舞劇。該團表示，此次來港演出，旨在向香港觀眾介紹當代舞蹈藝術，並促進文化交流。舞劇內容豐富，包括多個原創作品，展現了當代舞蹈的獨特魅力。該團並表示，希望通過此次演出，能引起觀眾對當代舞蹈的興趣，並促進香港與國際舞蹈界的交流與合作。



城市當代舞蹈團 將在北區表演舞劇

# 詩人默劇家柏德爾 演默劇無聲勝有聲

## 演默劇無聲勝有聲

著名詩人、默劇家柏德爾，將於本月廿六、廿七日，在北區文化中心表演默劇。柏德爾表示，默劇是一種無聲勝有聲的藝術形式，能通過動作、表情及肢體語言，表達豐富的情感及故事。他並表示，此次來港演出，旨在向香港觀眾介紹默劇藝術，並促進文化交流。柏德爾的演出作品包括多個原創作品，展現了默劇的獨特魅力。他並表示，希望通過此次演出，能引起觀眾對默劇的興趣，並促進香港與國際默劇界的交流與合作。



詩人默劇家柏德爾 演默劇無聲勝有聲

# 名家編導俱獲殊譽 名片多部將上映

## 名片多部將上映

著名導演、編劇家，將於本月廿六、廿七日，在北區文化中心上映其多部名片。該導演表示，此次來港演出，旨在向香港觀眾介紹其作品，並促進文化交流。他的作品包括多個原創作品，展現了其在導演及編劇方面的獨特才華。他並表示，希望通過此次演出，能引起觀眾對其作品的興趣，並促進香港與國際電影界的交流與合作。



名家編導俱獲殊譽 名片多部將上映

# 屯門元朗新邨版 六個屋邨九月加租萬多戶受影響

## 屯門邨民負擔較重 要求調低加租幅度

屯門元朗新邨版，將於本月九月開始加租。據悉，此次加租將影響到六個屋邨，共約一萬多戶居民。居民表示，此次加租幅度較大，對其生活造成一定影響。他們並要求政府調低加租幅度，以減輕其負擔。政府方面表示，此次加租是根據市場情況及房屋成本等因素而定的，並表示將考慮居民的意見，在適當的時候進行調整。



屯門元朗新邨版 六個屋邨九月加租萬多戶受影響

# 市鎮公園工程順利 首期建設九月落成

## 首期建設九月落成

市鎮公園工程，進展順利。首期建設將於本月九月落成。該公園將為市民提供一個良好的休閒及運動場所，並促進社區交流與合作。公園內將設有多個遊樂設施、運動場及綠化帶等。政府方面表示，將繼續加大對公園的投入，為市民提供更多優質的公共設施。

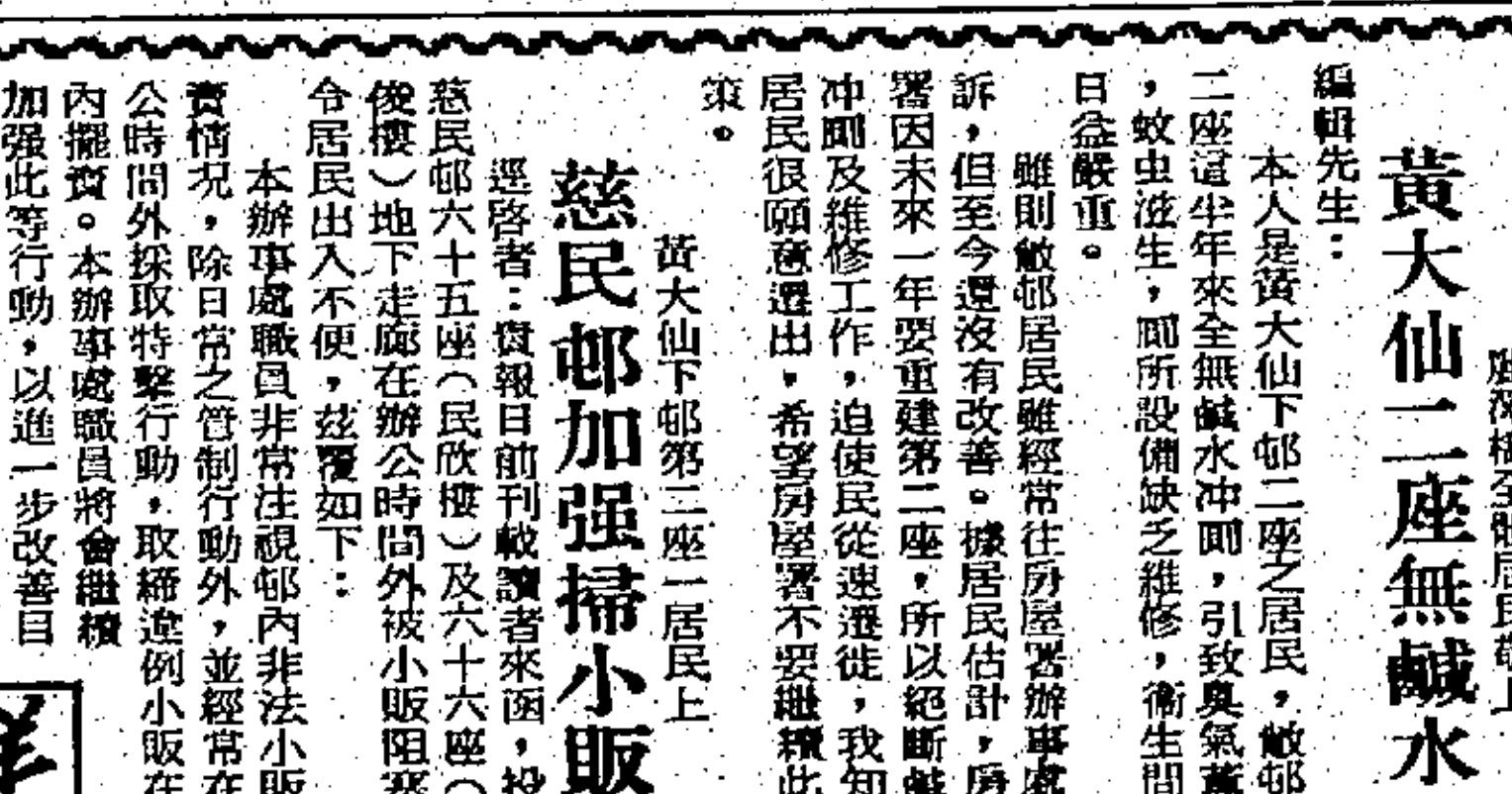


市鎮公園工程順利 首期建設九月落成

# 黃大仙二座無鹹水 居民加租加租小販

## 居民加租加租小販

黃大仙二座，因無鹹水供應，居民生活受到影響。居民表示，此次加租幅度較大，對其生活造成一定影響。他們並要求政府調低加租幅度，以減輕其負擔。政府方面表示，此次加租是根據市場情況及房屋成本等因素而定的，並表示將考慮居民的意見，在適當的時候進行調整。



黃大仙二座無鹹水 居民加租加租小販

# 市鎮公園工程順利 首期建設九月落成

## 首期建設九月落成

市鎮公園工程，進展順利。首期建設將於本月九月落成。該公園將為市民提供一個良好的休閒及運動場所，並促進社區交流與合作。公園內將設有多个遊樂設施、運動場及綠化帶等。政府方面表示，將繼續加大對公園的投入，為市民提供更多優質的公共設施。

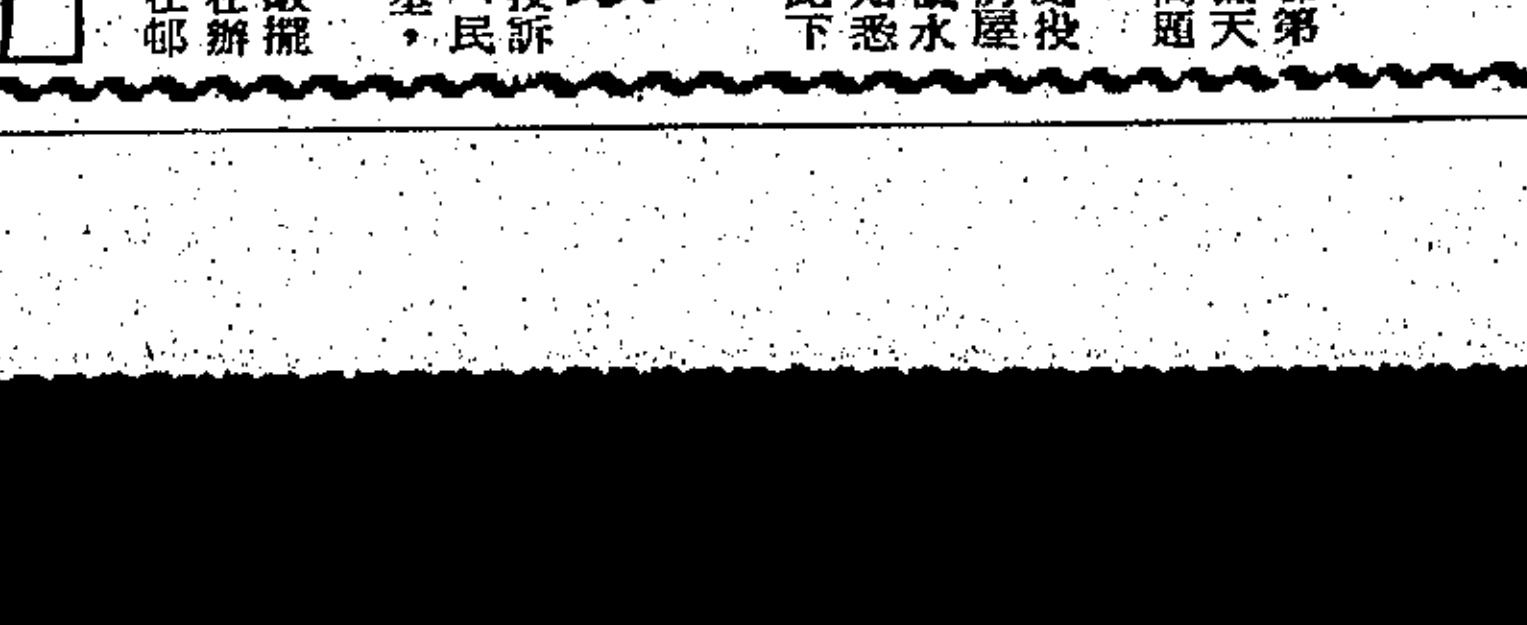


市鎮公園工程順利 首期建設九月落成

# 電影文化研討課程 屯門志願團體合辦

## 電影文化研討課程

屯門志願團體，將於本月九月舉辦電影文化研討課程。該課程旨在提高市民對電影文化的認識，並促進文化交流。課程內容包括電影理論、電影製作、電影欣賞等。歡迎市民踴躍參加。

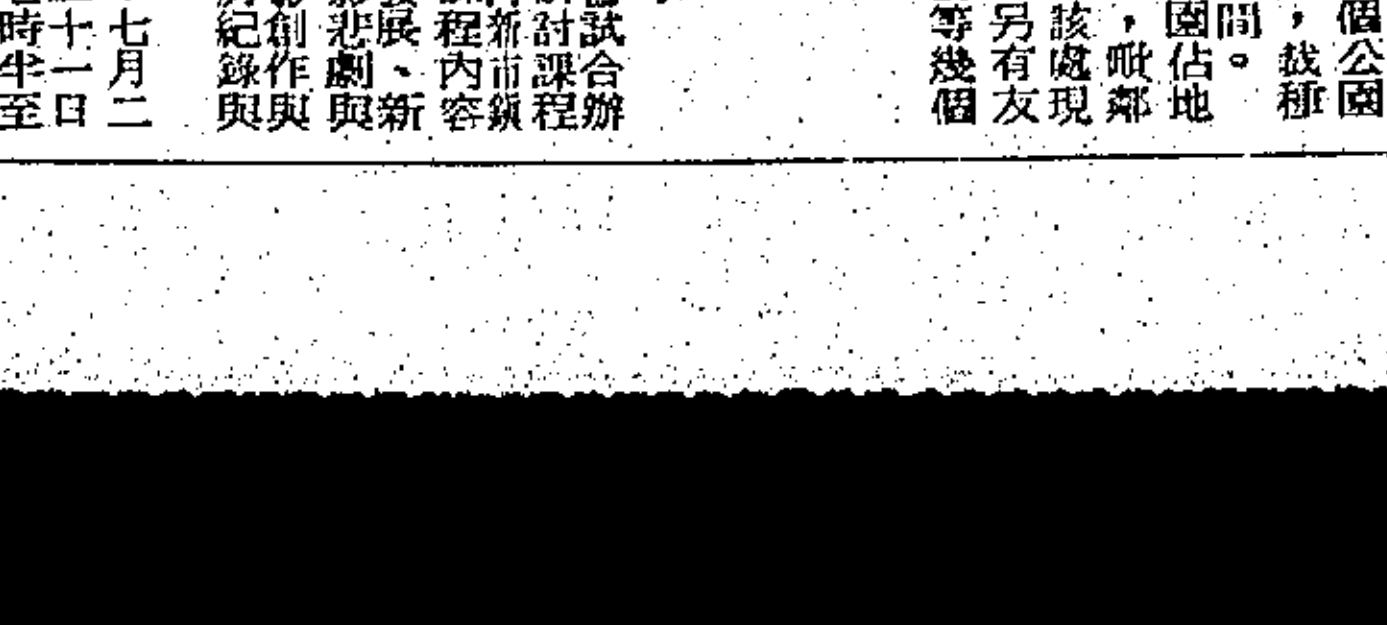


電影文化研討課程 屯門志願團體合辦

# 仁愛堂中心暑期班 家長幼兒齊參與

## 家長幼兒齊參與

仁愛堂中心，將於本月九月舉辦暑期班。該班旨在提高家長及幼兒的素質，並促進親子關係。班內將設有多个課程，包括親子溝通、幼兒教育等。歡迎家長及幼兒踴躍參加。



仁愛堂中心暑期班 家長幼兒齊參與

### 免費普通話每日一分鐘

香港普通話研習社主辦  
華僑日報教育版主編

1. Xuehou, ni ye xihuan kan shu ma? (你喜歡看書嗎?)  
2. Shiya!  
3. Ni ye xihuan kan shu ma? (你喜歡看書嗎?)  
4. Wo ye xihuan kan shu ma? (我也喜歡看書嗎?)  
5. Xuehou, ni ye xihuan kan shu ma? (你喜歡看書嗎?)  
6. Xuehou, ni ye xihuan kan shu ma? (你喜歡看書嗎?)  
7. Xuehou, ni ye xihuan kan shu ma? (你喜歡看書嗎?)  
8. Xuehou, ni ye xihuan kan shu ma? (你喜歡看書嗎?)

### 簡訊

一、書畫展覽  
二、音樂會  
三、體育比賽  
四、其他活動

### 詩一首

(一) 夏雨  
(二) 秋風  
(三) 冬雪  
(四) 春風

### 詩人默劇家柏德爾

演默劇無聲勝有聲

### 名家編導俱獲殊譽

名片多部將上映

### 市鎮公園工程順利

首期建設九月落成

### 黃大仙二座無鹹水

居民加租加租小販

### 市鎮公園工程順利

首期建設九月落成

### 電影文化研討課程

屯門志願團體合辦

### 青少年應把握假期

明智選擇暑期活動

### 城市當代舞蹈團

將在北區表演舞劇

### 詩人默劇家柏德爾

演默劇無聲勝有聲

### 名家編導俱獲殊譽

名片多部將上映

### 市鎮公園工程順利

首期建設九月落成

### 黃大仙二座無鹹水

居民加租加租小販

### 市鎮公園工程順利

首期建設九月落成

### 電影文化研討課程

屯門志願團體合辦

### 仁愛堂中心暑期班

家長幼兒齊參與



### 康樂家庭



家庭幸福，健康第一。本報特設「康樂家庭」專欄，為讀者提供各類健康、生活、及家庭資訊。內容豐富，實用性強，歡迎訂閱。

### 「香港腎病者信託基金」

#### 受惠者寥寥可數

由於未能廣泛地為本港市民認識，一位醫生呼籲如有需要者可申請。

「香港腎病者信託基金」(H.K. Kidney Patients Trust Fund) 成立於一九八一年，旨在為患有腎病的患者提供經濟援助。該基金由多位醫生及社會人士發起，至今已運作多年。然而，由於宣傳不足，受惠者寥寥可數。一位醫生呼籲，如有需要者可向該基金申請，以獲得必要的醫療及生活補助。

### 漂亮運動服裝

#### 令妳加速減肥信心

先施公司推出

先施公司最近推出了一系列漂亮的運動服裝，旨在幫助女性加速減肥。這些服裝設計新穎，顏色鮮艷，且具有良好的透氣性和舒適性。穿上這些服裝，不僅能增加運動的信心，還能讓運動變得更加愉悅。該系列服裝包括運動衫、運動褲、運動襪等，適合各種運動場景。

### 到大丸買平鞋

大丸公司最近舉行了一場大減價活動，為顧客提供極大的優惠。活動期間，各類名牌鞋款均以低價出售，吸引了大量顧客前來購買。大丸公司表示，此次大減價旨在回饋廣大顧客的支持，並促進銷售。活動將持續一段時間，歡迎顧客踴躍參加。

### 關傑仁活潑又健康



關傑仁先生是一位充滿活力和健康的男士。他通過科學的飲食和適量的運動，保持了良好的體魄。他認為，健康是生活的基礎，只有擁有健康的體魄，才能充實地享受生活。他建議廣大市民，應注重飲食均衡，並養成定期運動的習慣，以達到身體健康的目的。

### SK2「美之匙」護膚露

SK2「美之匙」護膚露，是護膚界的明星產品。它採用最先進的科學技術，能有效改善肌膚問題，使肌膚細膩、光澤。無論男女老幼，均可使用。SK2護膚露能深入肌膚，調節油脂分泌，防止粉刺和暗瘡的產生。長期使用，還能促進肌膚的新陳代謝，延緩衰老。各大百貨公司及藥房均有代售。

### 嬰兒情緒反應

嬰兒的情緒反應是其成長過程中的重要部分。了解嬰兒的情緒反應，有助於父母更好地照顧和引導孩子。嬰兒的情緒反應通常分為喜、怒、哀、樂四種。父母應觀察孩子的行為表現，及時給予回應和安慰。例如，當孩子哭泣時，父母應及時抱起孩子，輕聲安慰，以緩解其不適感。通過正確的引導，孩子將學會如何表達和管理自己的情緒。

### 婚姻服務

婚姻服務旨在為有需要的人士提供專業的支持和建議。婚姻服務機構通常提供婚前諮詢、婚姻輔導、離婚諮詢等服務。專業人士將根據客戶的具体情况，提供個性化的建議和方案，幫助客戶解決婚姻問題，重建家庭和諧。婚姻服務對於維護家庭穩定、促進社會和諧具有重要意義。

### 長靴裏的風光古蹟

羅馬鬥獸場和比薩斜塔都是觀光的好去處。這兩處古蹟不僅具有極高的歷史價值，也是世界著名的旅遊景點。羅馬鬥獸場是古羅馬文明的象徵，見證了無數歷史事件。比薩斜塔則以其獨特的傾斜姿態著稱於世。遊客在參觀這些古蹟時，可以感受到古人的智慧和創造力，並領略到古蹟所散發出的獨特魅力。

### 士麼樣檸檬

士麼樣檸檬，是檸檬界的優質品牌。其檸檬品質優良，氣味芬芳，是製作飲品和調味品的首選。士麼樣檸檬具有多種用途，如製作檸檬水、檸檬糖、檸檬醬等。此外，檸檬還具有清熱解毒、開胃健脾的功效。士麼樣檸檬產品廣泛銷往世界各地，深受廣大消費者的喜愛。

### 精儲自點

精儲自點，是一種新型的儲蓄方式。它允許消費者根據自己的需要，靈活選擇儲蓄金額和期限。這種方式具有操作簡便、資金靈活等特點，適合廣大市民進行長期儲蓄。精儲自點還能為消費者提供多種優惠和服務，如積分換禮、利率優待等。通過精儲自點，消費者可以輕鬆實現財富增值和理財目標。

### 標叔遊記

標叔遊記，記錄了標叔在各地的遊歷經歷。標叔是一位熱愛旅遊的男士，他走遍了世界各地，見聞廣博。在遊記中，他詳細描述了他所到之處的風景名勝、人文歷史和風土人情。標叔的遊記不僅具有極高的參考價值，還能讓讀者在閱讀過程中，感受到旅遊的樂趣和魅力。標叔的遊記系列深受廣大讀者的歡迎。

### 太陽神的兒子

太陽神的兒子，是一個充滿傳奇色彩的故事。故事描述了一位年輕男子，他擁有太陽神的力量，能夠驅邪避穢，保護人民。他的故事在民間廣為流傳，成為了一個家喻戶曉的傳說。太陽神的兒子象徵著光明、正義和力量，他的故事激勵著人們勇敢面對困難，追求真理和正義。這個故事不僅具有文學價值，還蘊含著深刻的哲理。

### 本港新聞

#### 政府司機職工會 第一屆委員就職

香港政府司機職工會第一屆委員會成員，日前正式宣誓就職。該會表示，將致力於維護司機的合法權益，改善工作環境，並加強與政府的溝通與合作。政府司機職工會的成立，標誌著司機行業在爭取權益方面邁出了重要一步。該會將代表司機向政府提出訴求，並為司機提供法律諮詢和培訓服務。

### 管理香港

管理香港，需要科學的方法和有效的機制。香港作為一個國際大都市，其管理面臨著諸多挑戰。為了提高管理效率，政府應加強對公共服務的監管，並引入先進的管理理念。同時，社會各界也應積極參與城市管理，共同營造良好的社會氛圍。通過多方努力，香港將實現高質量發展，展現出獨特的城市魅力。

### 樂民酒樓謝師宴

樂民酒樓最近舉行了一場謝師宴，以感謝老師的辛勤培育。宴會場面熱鬧，賓客眾多。樂民酒樓表示，此次謝師宴旨在弘揚尊師重教的傳統美德，並為老師提供一個放鬆和聚會的場所。酒樓還為老師們準備了豐盛的晚餐和精彩的文藝表演，以表達對老師的敬意和感謝。

### 花樣年華好青春

何必吸毒誤前程。青春是美好的，但吸毒會毀掉你的未來。青少年應遠離毒品，保持健康的生活方式。吸毒不僅損害身體健康，還可能導致法律制裁和社會排斥。青少年應樹立正確的人生觀和價值觀，積極參與課外活動，充實自己的精神世界。只有遠離毒品，才能擁有美好的青春和光明的未來。

### 萬事得「車展」展況空前

海運大廈展出參觀。此次車展規模空前，吸引了大量市民前來參觀。展出了多款最新型號的汽車，包括轎車、SUV、越野車等。市民們可以近距離接觸到最新的汽車技術和設計。此外，現場還設有汽車維修、保養等服務，為市民提供便利。此次車展的成功舉辦，充分展示了汽車行業的發展成果，也為市民提供了豐富的娛樂選擇。

### 置業廣場展出及示範

新力牌八厘厘像機。此次展覽展示了新力牌八厘厘像機的最新產品。新力牌像機具有畫質清晰、操作簡便等優點，深受攝影愛好者的歡迎。展覽現場還設有示範環節，讓市民了解像機的使用方法和拍攝技巧。新力公司表示，將繼續致力於研發優質產品，為廣大用戶提供更好的攝影體驗。

### 政府司機職工會 慶祝成立

政府司機職工會慶祝成立。該會表示，將繼續為司機權益發聲，並加強與政府的溝通。政府司機職工會的成立，是司機行業的一件大事。該會將代表司機向政府提出訴求，並為司機提供法律諮詢和培訓服務。政府司機職工會還將加強與其他行業組織的聯繫，共同維護勞動者的合法權益。

### 鄧欣餘學院中國舞蹈班

兒童組成人組下週開課。歡迎報名參加。鄧欣餘學院中國舞蹈班，旨在培養學生的舞蹈興趣和藝術素養。課程內容豐富，包括古典舞、民族舞、現代舞等。舞蹈班將由專業老師授課，並提供專業的舞蹈訓練設施。歡迎廣大兒童和成人踴躍報名參加，共同享受舞蹈帶來的快樂。































各項存款利息比較

| 存款種類 | 定期 | 活期 |
|------|----|----|
| 儲蓄存款 | 四厘 | 二厘 |
| 通知存款 | 三厘 | 一厘 |
| 往來存款 | 二厘 | 一厘 |
| 定期存款 | 三厘 | 一厘 |
| 活期存款 | 二厘 | 一厘 |

### 息減再決會公行銀擊冲受元港令落滑幅大元美

## 徑途行可一唯是率匯節調率利以

利，效收果如。力引吸的元港低降以藉息減，值升能不元港，弱元美，改更易能能不率匯固於由。利，效收果如。力引吸的元港低降以藉息減，值升能不元港，弱元美，改更易能能不率匯固於由。

### 旅遊業增長中見隱憂

首五月訪港遊客雖有一成多的增長，美加、西歐及日本遊客亦保持穩定，但澳洲遊客在五月開始減退，東南亞遊客增長緩慢，是皆引起人們的憂慮，但最重

### 弱疲雖價油 挺堅仍鏢英

有濟體經整，束結工罷礦煤。善改所有年去比現表年今，色起。用作持支了起對英對。

### 就業問題值得重視

現時業內職工正日益感受到「工難」的壓力，工資水平相應下降，展望未來亦不敢樂觀。

### 製造業衰退跡象漸顯

政府統計處發表的統計數字說，今年三月，製造業總產值共八億一千九百萬元，較一九八九年同月減低百分之三點二。

### 當地銷貨連減多月公司盈利降

美國消費降，除進口貨受影響外，當地工業也受影響，失業率也可上升，此現象亦導致美元匯率下跌及保護主義情緒高漲，種種因素均不利未來去銷，同時市場也將更趨激烈之競爭。

### 一週經濟大事

本週經濟大事，包括美國、香港、台灣、日本、英國、法國、西德、加拿大、澳洲、紐西蘭、南美洲、非洲、亞洲、大洋洲等地區的經濟動態。

### 旅客所受保障仍不足

旅客所受保障仍不足，旅遊業協會呼籲政府加強對旅客的保障，以確保旅客在旅遊期間的安全和利益。

### 冬季成衣出口高潮未見

顯示今年外銷量值均減，現在是接單淡月，八月後接單旺月開始，新單注是否復增，值得注視。

### 案草社行旅制管

旅客所受保障仍不足，旅遊業協會呼籲政府加強對旅客的保障，以確保旅客在旅遊期間的安全和利益。

### 案草社行旅制管

旅客所受保障仍不足，旅遊業協會呼籲政府加強對旅客的保障，以確保旅客在旅遊期間的安全和利益。

### 案草社行旅制管

旅客所受保障仍不足，旅遊業協會呼籲政府加強對旅客的保障，以確保旅客在旅遊期間的安全和利益。

### 案草社行旅制管

旅客所受保障仍不足，旅遊業協會呼籲政府加強對旅客的保障，以確保旅客在旅遊期間的安全和利益。

### 案草社行旅制管

旅客所受保障仍不足，旅遊業協會呼籲政府加強對旅客的保障，以確保旅客在旅遊期間的安全和利益。





### 下層單位濫用資金惡果顯著

## 大陸繼續壓抑信貸

借貸活動中的弄虛作假，引起上層密切關注，並一再通令將嚴厲對付。

貸款見火燒錢

北京九日專電：中央銀行最近接獲各地分行報告，指出在信貸活動中，由於下層單位濫用資金，引起上層密切關注，並一再通令將嚴厲對付。據悉，中央銀行最近接獲各地分行報告，指出在信貸活動中，由於下層單位濫用資金，引起上層密切關注，並一再通令將嚴厲對付。據悉，中央銀行最近接獲各地分行報告，指出在信貸活動中，由於下層單位濫用資金，引起上層密切關注，並一再通令將嚴厲對付。

空頭公司得巨款

據悉，中央銀行最近接獲各地分行報告，指出在信貸活動中，由於下層單位濫用資金，引起上層密切關注，並一再通令將嚴厲對付。據悉，中央銀行最近接獲各地分行報告，指出在信貸活動中，由於下層單位濫用資金，引起上層密切關注，並一再通令將嚴厲對付。

從台灣的國有民營問題談到

大陸經濟體制的改革

大陸在七十年代，在經濟體制改革方面，已有長足的進步。在七十年代，大陸在經濟體制改革方面，已有長足的進步。在七十年代，大陸在經濟體制改革方面，已有長足的進步。

所有權與經營權

分家

本港金市一週概況

金市先穩後升

波幅四十五元。期金全週成交一百廿四手。

本港金市一週概況

金市先穩後升

波幅四十五元。期金全週成交一百廿四手。

本港金市一週概況

金市先穩後升

波幅四十五元。期金全週成交一百廿四手。

本港金市一週概況

金市先穩後升

波幅四十五元。期金全週成交一百廿四手。

本港金市一週概況

金市先穩後升

波幅四十五元。期金全週成交一百廿四手。

本港金市一週概況

金市先穩後升

### 永亨銀行

美國紐約歐文信託公司機構成員

|       |              |           |
|-------|--------------|-----------|
| 總行    | 皇后大道中161號    | 5-4345111 |
| 中區分行  | 皇后大道中222號    | 5-260331  |
| 金鐘分行  | 德輔道中121-123號 | 5-444421  |
| 灣仔分行  | 德輔道中139-141號 | 5-488118  |
| 北角分行  | 德輔道中333-335號 | 5-739331  |
| 筲箕灣分行 | 德輔道中431號     | 5-618108  |
| 寶琳分行  | 寶琳路414號      | 5-696223  |
| 葵青分行  | 葵青路507號      | 5-921311  |
| 油蔴地分行 | 彌敦道51-53號    | 3-910633  |
| 旺角分行  | 彌敦道51-53號    | 3-910633  |
| 大角咀分行 | 彌敦道51-53號    | 3-910633  |
| 深水埗分行 | 彌敦道51-53號    | 3-910633  |
| 新蒲崗分行 | 彌敦道51-53號    | 3-910633  |
| 觀塘分行  | 彌敦道51-53號    | 3-910633  |
| 新墟分行  | 彌敦道51-53號    | 3-910633  |
| 元朗分行  | 彌敦道51-53號    | 3-910633  |

永亨服務好，萬事永亨通

### 永隆銀行

服務必盡忠誠

電話：5-8268333

### 銀行指南

BANK DIRECTORY

逢星期一出版

# 就起半島

里旅遊經驗最豐富

### 美加

|         |          |
|---------|----------|
| 美加西岸八天  | \$6,950  |
| 美加西岸十一天 | \$9,450  |
| 美加西岸十四天 | \$12,450 |
| 美加東岸十二天 | \$14,250 |
| 美加東岸十三天 | \$14,950 |
| 全美加二十天  | \$18,750 |

由留學美加青年旅遊專家導遊，盡善盡美，逢星期三及星期六依時出發

### 歐洲

|          |          |
|----------|----------|
| 九天特惠豪華團  | \$5,990  |
| 十天精選豪華團  | \$6,490  |
| 十一天精選豪華團 | \$6,990  |
| 十四天超級豪華團 | \$8,990  |
| 十八天高級豪華團 | \$10,990 |
| 蘇聯北歐芬蘭   | \$24,950 |

由留學歐洲、西班牙、法國青年旅遊專家導遊，盡善盡美，逢星期三及星期六依時出發

### 澳洲

|           |         |
|-----------|---------|
| 澳洲九天豪華遊   | \$7,450 |
| 黃金海岸雪梨八天遊 | \$8,450 |
| 澳洲雪梨墨爾本休斯 | \$6,450 |

澳洲南太平洋幽美風光盡列其中，行程輕鬆，盡善盡美，由留學澳洲青年旅遊專家導遊，逢星期三及星期六依時出發

### 澳紐西蘭

|            |          |
|------------|----------|
| 紐西蘭六天豪華遊   | \$7,450  |
| 紐西蘭澳洲九天豪華遊 | \$9,950  |
| 紐西蘭澳洲十二天   | \$11,450 |
| 全澳洲紐西蘭十八天  | \$19,950 |

遍遊全澳紐南太平洋幽美風光，並由留學澳紐青年旅遊專家導遊，盡善盡美，逢星期三及星期六依時出發

### 非洲

斯島十四天 \$950

生活，森林奇觀盡列，帶您遊黑人大本營，依時出發

### 拉丁美洲

|            |          |
|------------|----------|
| 中南美洲七國廿四天  | \$33,950 |
| 百慕達加勒比海十四天 | \$19,950 |

遍遊全世界最著名之渡假勝地加勒比海風景區及中南美洲七國名勝古蹟，逢星期六依時出發

### 環遊世界

廿八天環遊世界高級遊 \$33,950

1985年7月23日及7月30日，8月6日參觀及遊覽世界十大之最

廿八天最完美環球豪華遊，遍遊世界各地名勝古蹟，包括歐美國家數十名城，欣賞世界三大夜總會精彩表演，由最富經驗領隊導遊，盡善盡美，名額有限，額滿即止。

### 半島機票，全港最平

\*電腦定位\*

膳宿最靚，價錢最平，參加人數最多！

總行：九龍尖沙咀星光行807室至810室 電話：3-694951-0(十線) (自置物業)

香港德輔道中金城銀行大廈6樓全層 電話：5-249201-5(五線) 5-256211-5(五線)

辦公時間：上午9:00至下午6:30星期日及公眾假期照常至下午五時



# 華僑經濟

## 〈析分濟經週一港本〉 銀行 利息 第七次減低 次減 低及 其它

去週(七月八日)本港經濟，以銀行利息第七次減低，為主要特點。銀行利息減低，對本港經濟，將產生深遠影響。本港經濟，在過去數月，一直處於低潮。銀行利息減低，將有助於刺激消費，增加投資，從而帶動經濟復甦。此外，本港經濟，亦受到國際市場變動的影響。國際市場，因石油價格波動，而產生不穩定因素。本港經濟，在未來數月，將面臨更多挑戰。但若能善用有利因素，本港經濟，仍有機會轉機。

## 空運出口貨物旺未旺 出口旺 塑膠包裝用品

本港出口貨物，在過去數月，一直處於低潮。但塑膠包裝用品，卻表現異常活躍。塑膠包裝用品，在國際市場，需求量大，且價格穩定。本港塑膠包裝用品，因品質優良，價格低廉，而深受國際市場歡迎。此外，本港塑膠包裝用品，亦受到國際市場變動的影響。國際市場，因石油價格波動，而產生不穩定因素。本港塑膠包裝用品，在未來數月，將面臨更多挑戰。但若能善用有利因素，本港塑膠包裝用品，仍有機會轉機。

## 中東來港貨 向正常

中東來港貨物，在過去數月，一直處於低潮。但中東來港貨物，在未來數月，將向正常發展。中東來港貨物，在國際市場，需求量大，且價格穩定。本港中東來港貨物，因品質優良，價格低廉，而深受國際市場歡迎。此外，本港中東來港貨物，亦受到國際市場變動的影響。國際市場，因石油價格波動，而產生不穩定因素。本港中東來港貨物，在未來數月，將面臨更多挑戰。但若能善用有利因素，本港中東來港貨物，仍有機會轉機。

## 港貨去銷阿根 廷復增

港貨去銷阿根廷，在過去數月，一直處於低潮。但港貨去銷阿根廷，在未來數月，將復增。港貨去銷阿根廷，在國際市場，需求量大，且價格穩定。本港港貨去銷阿根廷，因品質優良，價格低廉，而深受國際市場歡迎。此外，本港港貨去銷阿根廷，亦受到國際市場變動的影響。國際市場，因石油價格波動，而產生不穩定因素。本港港貨去銷阿根廷，在未來數月，將面臨更多挑戰。但若能善用有利因素，本港港貨去銷阿根廷，仍有機會轉機。

## 美元外匯兌 續下跌

美元外匯兌，在過去數月，一直處於低潮。但美元外匯兌，在未來數月，將續下跌。美元外匯兌，在國際市場，需求量大，且價格穩定。本港美元外匯兌，因品質優良，價格低廉，而深受國際市場歡迎。此外，本港美元外匯兌，亦受到國際市場變動的影響。國際市場，因石油價格波動，而產生不穩定因素。本港美元外匯兌，在未來數月，將面臨更多挑戰。但若能善用有利因素，本港美元外匯兌，仍有機會轉機。

## 豬肉青煙油 銷路廣

豬肉青煙油，在過去數月，一直處於低潮。但豬肉青煙油，在未來數月，將銷路廣。豬肉青煙油，在國際市場，需求量大，且價格穩定。本港豬肉青煙油，因品質優良，價格低廉，而深受國際市場歡迎。此外，本港豬肉青煙油，亦受到國際市場變動的影響。國際市場，因石油價格波動，而產生不穩定因素。本港豬肉青煙油，在未來數月，將面臨更多挑戰。但若能善用有利因素，本港豬肉青煙油，仍有機會轉機。

## 布紗陸大國中 增勢 有復 來貨 口岸 不同

中國大陸布紗，在過去數月，一直處於低潮。但中國大陸布紗，在未來數月，將增勢。中國大陸布紗，在國際市場，需求量大，且價格穩定。本港中國大陸布紗，因品質優良，價格低廉，而深受國際市場歡迎。此外，本港中國大陸布紗，亦受到國際市場變動的影響。國際市場，因石油價格波動，而產生不穩定因素。本港中國大陸布紗，在未來數月，將面臨更多挑戰。但若能善用有利因素，本港中國大陸布紗，仍有機會轉機。

## 異月新日展發池電乾 面世 業已 電池 薄型 紐扣

乾電池，在過去數月，一直處於低潮。但乾電池，在未來數月，將面世。乾電池，在國際市場，需求量大，且價格穩定。本港乾電池，因品質優良，價格低廉，而深受國際市場歡迎。此外，本港乾電池，亦受到國際市場變動的影響。國際市場，因石油價格波動，而產生不穩定因素。本港乾電池，在未來數月，將面臨更多挑戰。但若能善用有利因素，本港乾電池，仍有機會轉機。

## 性彈具極中境困 肯定 獲得 匯率 浮動

匯率，在過去數月，一直處於低潮。但匯率，在未來數月，將肯定。匯率，在國際市場，需求量大，且價格穩定。本港匯率，因品質優良，價格低廉，而深受國際市場歡迎。此外，本港匯率，亦受到國際市場變動的影響。國際市場，因石油價格波動，而產生不穩定因素。本港匯率，在未來數月，將面臨更多挑戰。但若能善用有利因素，本港匯率，仍有機會轉機。

## 於在礎基的定穩融金和率匯 向方其，合配的政策濟經國各 法方其，長增展通無的績持是 除消並，策政的致一、全健是 障障為人

金融政策，在過去數月，一直處於低潮。但金融政策，在未來數月，將向方其。金融政策，在國際市場，需求量大，且價格穩定。本港金融政策，因品質優良，價格低廉，而深受國際市場歡迎。此外，本港金融政策，亦受到國際市場變動的影響。國際市場，因石油價格波動，而產生不穩定因素。本港金融政策，在未來數月，將面臨更多挑戰。但若能善用有利因素，本港金融政策，仍有機會轉機。



# 半島遊覽

(規模最大, 全港辦理)

### 日本

東京筑波博覽會五天 \$3,300  
本州東京迪士尼六天 \$3,690  
本州迪士尼樂園八天 \$4,390  
九州迪士尼樂園八天 \$4,780  
鹿兒島南北九州八天 \$4,580

以上各團全部包括遊覽東京迪士尼樂園、筑波博覽會，並由留學日本青年旅遊專家導遊，盡善盡美。  
天天出發，日日有團

### 韓國北海道

北海道迪士尼樂園七天 \$4,680  
韓國日本本州八天 \$4,390  
韓國四天高級遊 \$2,780  
全韓國七天高級遊 \$4,080

以上各團全部包括遊覽東京迪士尼樂園、筑波博覽會，並由留學日本青年旅遊專家導遊，盡善盡美。  
天天出發，日日有團

### 日韓台

東京筑波博覽會五天 \$3,300  
韓國日本本州六天 \$3,880  
鹿兒島韓國東京九天 \$5,980  
全韓國超級豪華七天 \$4,080  
韓國日本台灣九天 \$5,280

天天出發，回程停台灣，不另收費

### 美國

夏威夷群島六天 \$3,990  
美國西海岸八天 \$6,950  
美國紐約東岸七天 \$9,450  
羅省三藩市九天 \$7,950  
溫哥華西雅圖九天 \$7,950

由留學美國青年旅遊專家導遊，盡善盡美。  
逢星期三及星期六依時出發

### 台灣

台北故宮六福村四天 \$1,780  
高雄花蓮日月潭七天 \$2,400  
台灣環島花蓮八天 \$2,610  
全台灣阿里山九天 \$2,820

全線豪華享受，遊遍寶島幽美風光，旅程由北至南，環島一週，由留學台灣青年旅遊專家導遊，盡善盡美。  
天天出發，日日有團

### 泰國·星·印尼

泰國高級豪華遊五天 \$2,280  
泰國高級豪華遊七天 \$2,680  
泰國新加坡聯遊八天 \$3,680  
印尼新加坡聯遊七天 \$3,980

住宿全港豪華，包括曼谷CENTRAL HYATT (凱悅大酒店)，及芭提雅之REGENCY 麗晶大酒店。並附設一晚晚間酒店，其他住四晚酒店可也。  
多晚夜總會，盡享全港豪華。  
天天出發，日日有團

### 星馬泰

星馬關丹豪華遊七天 \$3,580  
星馬超級豪華遊七天 \$3,580  
星馬坡探親渡假七天 \$3,580  
星馬泰超級豪華十天 \$4,280

過南洋群島全部名勝古蹟，由留學東南亞，目前為當地首席導遊之陳君、李君及黃君導遊，講解詳盡，絕無冷場，隨處全港豪華。  
逢星期一、三、六日依時出發

### 中南

南非東非塞爾斯 \$18,950

高級遊覽節目，非人生活其中，識途老馬，帶您遊遍非洲。  
逢星期六依時出發

關心團員旅途舒適，服務確實與別不同 (有經驗)

報名處: **半島遊覽企業有限公司**



# 音樂週刊

## 談香港青年藝術節

盧保

市政局一年一度舉辦的「香港青年藝術節」，今年七月，在維多利亞公園揭幕。這是一項由香港青年藝術協會主辦，旨在推廣青年藝術，促進青年間文化交流的盛事。今年的藝術節，規模空前，吸引了來自世界各地的青年藝術家參加。在音樂方面，有各種形式的演出，包括獨唱、重唱、樂隊演奏等。在戲劇方面，有話劇、音樂劇、舞蹈等。此外，還有攝影、繪畫等比賽。藝術節的舉辦，不僅為青年藝術家提供了展示才華的機會，也為市民提供了欣賞藝術的機會。希望通過藝術節的舉辦，能進一步提高香港青年的藝術素養，促進香港藝術事業的發展。

## 中國青年歌唱家 國際比賽中獲獎

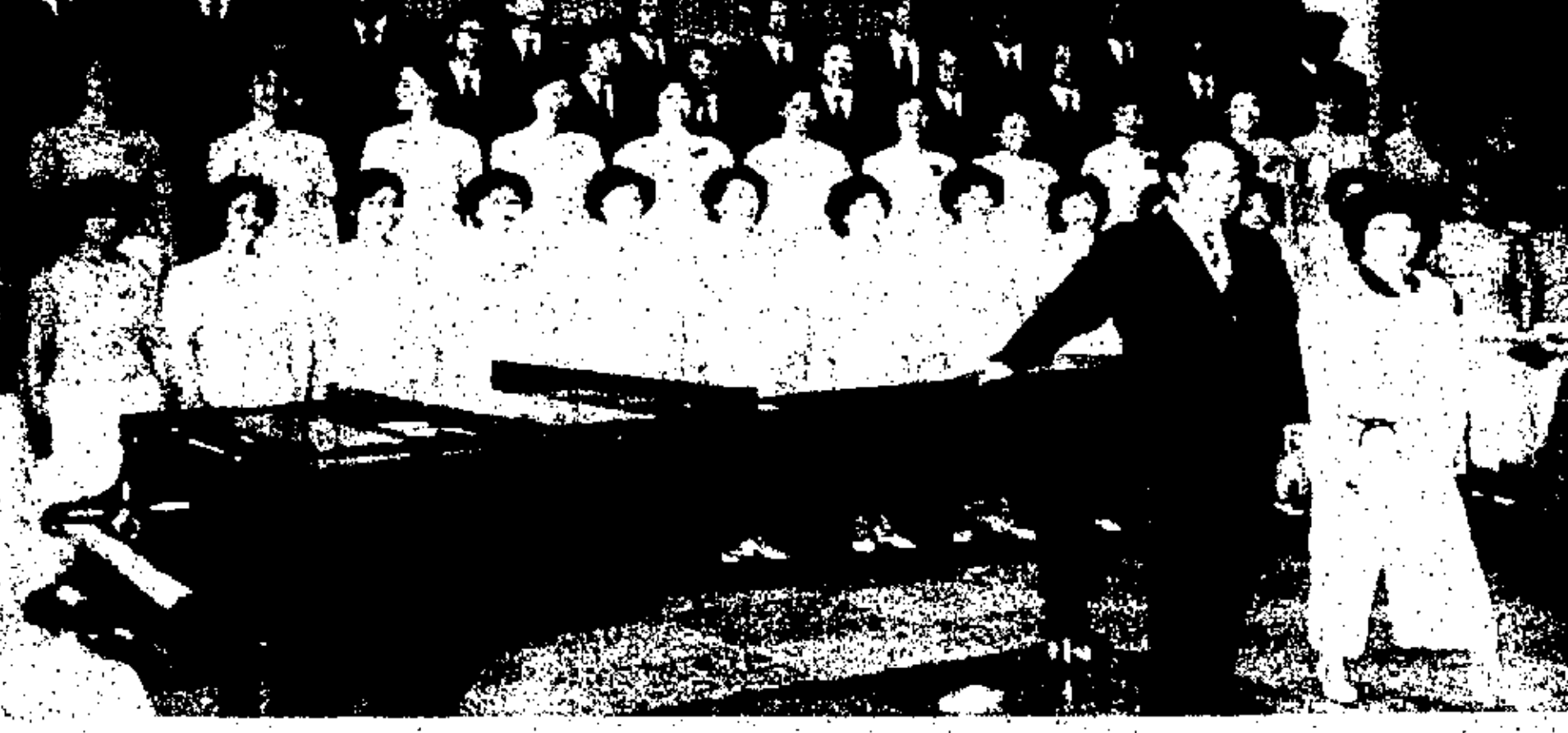
趙力

在國際青年歌唱家比賽中，中國青年歌唱家趙力，以其精湛的演唱技巧和深情的表演，榮獲了金獎。趙力在比賽中演唱了多首中外名曲，展現了極高的音樂造詣。他的獲獎，不僅是對他個人才華的肯定，也是對中國青年歌唱家整體水平的肯定。希望趙力能繼續努力，為中國音樂事業做出更大的貢獻。

## 從「梁祝小提琴協奏曲」說起

康惠

「梁祝小提琴協奏曲」是中國音樂史上的一部傑作，它將中國傳統音樂與西方小提琴演奏技巧完美結合。這部作品不僅在國內廣受歡迎，也在國際上獲得了高度評價。從這部作品可以看出，中國音樂家在吸收西方音樂技藝的同時，也成功地保持了中國音樂的民族特色。希望未來能有更多這樣的傑作問世，向世界展示中國音樂的魅力。



香港青年藝術節演出節目之一：鹿兒島女聲合唱團演出。

## 鹿兒島女聲合唱團 演出節目包羅萬有

鹿兒島女聲合唱團

鹿兒島女聲合唱團在這次演出中，展示了多種風格的音樂作品，包括古典、現代、民族等。她們的演唱充滿感情，音質優美，贏得了觀眾的熱烈掌聲。合唱團的成員們表示，她們非常喜歡這次演出，並希望通過自己的努力，為觀眾帶來更多的精彩表演。

## 影視名曲演唱會

影視名曲演唱會

影視名曲演唱會是一場集影視金曲於一體的音樂盛會。在演唱會上，多位知名歌手將演唱他們在影視作品中演唱過的經典歌曲。這場演唱會不僅是音樂愛好者的福音，也是影視迷們不容錯過的盛會。希望通過這場演唱會，能喚起觀眾對影視作品的回憶，並為他們帶來新的聽覺享受。

## 古典音樂點唱！

古典音樂點唱！

- （一）莫扎特：A大調鋼琴奏鳴曲（K. 311）
- （二）貝多芬：C小調鋼琴奏鳴曲（K. 467）
- （三）蕭邦：降B大調夜曲（Op. 9, No. 3）
- （四）德彪西：月光（Suite No. 3, No. 2）
- （五）李斯特：降E大調奏鳴曲（No. 3）
- （六）瓦格納：尼伯龍指環劇選曲
- （七）馬斯尼：西班牙舞曲（Op. 36, No. 1）
- （八）勃拉姆斯：C大調交響曲（No. 1）
- （九）柴可夫斯基：胡桃夾子組曲（Op. 71）
- （十）肖邦：降B大調夜曲（Op. 9, No. 3）



影視名曲演唱會中，黃志強演唱。

## 廣東音樂幻想曲

廣東音樂幻想曲

廣東音樂幻想曲是一首充滿創意的音樂作品，它將傳統的廣東音樂元素與現代音樂技巧相結合。作品通過豐富的旋律和節奏，展現了廣東音樂的獨特魅力。希望通過這首幻想曲，能進一步推廣廣東音樂，讓更多人了解和喜愛這一傳統藝術形式。

## 加拿大鋼琴家莫斯 八月中將來港演奏

加拿大鋼琴家莫斯

加拿大著名鋼琴家莫斯，將於八月中來港進行音樂會演出。莫斯在國際鋼琴比賽中多次獲獎，演奏風格獨特，技巧精湛。他的來港演出，將為香港樂迷帶來一場精彩的音樂盛宴。希望莫斯在港演出順利，為觀眾帶來更多的藝術享受。

## 作曲家陳能濟談「兵車行」的創作

作曲家陳能濟

作曲家陳能濟在談話中，詳細介紹了「兵車行」的創作過程。他表示，這部作品靈感來自於中國古代的戰爭場景，旨在通過音樂展現戰爭的殘酷和人民的疾苦。在創作過程中，他參考了大量的歷史資料，並結合自己的音樂創作經驗，最終完成了這部作品。他希望「兵車行」能引起觀眾對戰爭的反思，並為和平事業貢獻力量。

## 樂壇短波

樂壇短波

樂壇短波報導了近期音樂界的動態。包括多位知名歌手的演出消息、音樂比賽的結果、以及音樂市場的現狀等。報導指出，隨著音樂事業的不斷發展，音樂人的創作力日益增強，音樂市場也呈現出蓬勃生機。希望未來能有更多優秀的音樂作品問世，為樂迷帶來更多的驚喜。

## 中央樂團合唱團簡介

中央樂團合唱團

中央樂團合唱團是中國最優秀的合唱團體之一，曾多次在國際合唱比賽中獲獎。該團成員來自全國各地，音樂素養高，演唱技巧精湛。他們演唱的作品風格多樣，包括古典、現代、民族等。希望中央樂團合唱團能繼續努力，為中國合唱事業做出更大的貢獻。

## 加拿大鋼琴家莫斯 八月中將來港演奏

加拿大鋼琴家莫斯

加拿大著名鋼琴家莫斯，將於八月中來港進行音樂會演出。莫斯在國際鋼琴比賽中多次獲獎，演奏風格獨特，技巧精湛。他的來港演出，將為香港樂迷帶來一場精彩的音樂盛宴。希望莫斯在港演出順利，為觀眾帶來更多的藝術享受。

## 作曲家陳能濟談「兵車行」的創作

作曲家陳能濟

作曲家陳能濟在談話中，詳細介紹了「兵車行」的創作過程。他表示，這部作品靈感來自於中國古代的戰爭場景，旨在通過音樂展現戰爭的殘酷和人民的疾苦。在創作過程中，他參考了大量的歷史資料，並結合自己的音樂創作經驗，最終完成了這部作品。他希望「兵車行」能引起觀眾對戰爭的反思，並為和平事業貢獻力量。